

F6A
F6B
F8C
FT8D

BRUGERHÅNDBOG

60R-F8199-81-K0

Læs denne brugerhåndbog grundigt, inden du betjener din påhængsmotor.

Vigtig information til manualen

KMU25101

Til ejeren

Tak fordi du valgte en Yamaha påhængsmotor. Denne Brugerhåndbog indeholder information der er nødvendig for korrekt betjening, vedligeholdelse og pasning. En grundig forståelse af disse enkle instruktioner vil hjælpe dig med til at opnå den maksimale fornøjelse fra din nye Yamaha påhængsmotor. Hvis du har nogen spørgsmål om betjening eller vedligeholdelse af din påhængsmotor, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

I denne Brugerhåndbog adskilles speciel vigtig information på følgende måder.



Sikkerhedsalarmsymbolet betyder **VÆR OPMÆRKSOM! VÆR I BEREDSKAB! DIN SIKKERHED ER PÅ SPIL!**

KWM00780



ADVARSEL

Hvis ikke ADVARSELS instruktionerne følges kan det resultere i alvorlig kvæstelse eller dødsfald på maskinpasseren, en tilskuere eller en person der inspicerer eller reparerer påhængsmotoren.

KCM00700

VIGTIGT:

VIGTIG betyder, at der skal tages specielle forholdsregler for at undgå skader på påhængsmotoren.

BEMÆRK:

BEMÆRK giver nøgleinformation for at gøre procedurer lettere eller mere tydelige.

Yamaha søger til stadighed efter forbedringer i produktdesign og kvalitet. Denne brugerhåndbog indeholder den seneste produktinformation, der er til rådighed ved trykningen, men der kan der være en mindre forskel på

din motor og denne håndbog. Hvis der er nogen spørgsmål om denne håndbog, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

For at sikre produktet lang levetid anbefaler Yamaha at produktet bruges - samt at de specificerede, periodiske eftersyn og vedligeholdelsesarbejdet udføres - i overensstemmelse med brugerhåndbogen. Bemærk at hvis vejledningerne ikke følges kan det ikke blot forårsage at produktet ødelægges, men også at garantien gøres ugyldig.

Visse lande har love eller vedtægter, der ikke tillader at man tager produktet ud af det land, hvor det var købt, og det er måske ikke muligt at registrere produktet i det land man rejser til. Derudover dækker garantien muligvis ikke i alle områder. Hvis du planlægger at tage produktet med til et andet land skal du konsultere med forhandleren i det land, hvor produktet blev købt for yderligere oplysninger.

Hvis produktet blev købt brugt skal du kontakte den nærmeste forhandler for kunde-registrering for at blive berettiget til de specificerede services.

BEMÆRK:

F6AMH, F6BMH, F8CMH, FT8DMH, FT8DE, FT8DEP og standardtilbehørsdelene bruges som grundlag for forklaringerne og illustrationerne i denne vejledning. Derfor er der måske nogle varenumre, der ikke kan anvendes til hver model.

Vigtig information til manualen

KMU25140

F6A, F6B, F8C, FT8D

BRUGERHÅNDBOG

©2005 af Yamaha Motor Co., Ltd.

1. Edition, januar 2005

Alle rettigheder forbeholdt.

Al eftertryk eller uautoriseret brug

uden skriftlig tilladelse af

Yamaha Motor Co., Ltd.

forbydes udtrykkeligt.

Trykt i Frankrig

Indholdsfortegnelse

| | |
|------------------------------------|----------|
| Generel information | 1 |
| Registrering af | |
| identifikationsnummer | 1 |
| Påhængsmotorens serienummer ... | 1 |
| Nøglenummer..... | 1 |
| EU mærkat | 1 |
| Emissionskontrollinformation | 2 |
| SAV-modeller | 2 |
| Sikkerhedsinformation..... | 2 |
| Vigtige labels | 4 |
| Advarselslabels | 4 |
| Advarselslabels | 4 |
| Optankningsinstruktioner | 5 |
| Benzin | 5 |
| Motorolie..... | 5 |
| Krav til batteri | 6 |
| Batterispecifikationer..... | 6 |
| Uden en ensretter eller Ensretter | |
| regulator | 6 |
| Valg af skrue | 6 |
| Start-i-gear beskyttelse | 7 |

| | |
|--|----------|
| Grundlæggende komponenter | 8 |
| Hoveddelene | 8 |
| Brændstoftank | 9 |
| Kobling til brændstofslange | 10 |
| Brændstofmåler..... | 10 |
| Brændstoftankdæksel | 10 |
| Luftskrue..... | 10 |
| Fjernstyring..... | 10 |
| Fjernstyringshåndtag | 10 |
| Udløser af lås til frigear | 11 |
| Tomgangshåndtag | 11 |
| Chokerkontakt | 11 |
| Rorpind..... | 11 |
| Håndtag til gearskift..... | 11 |
| Greb til gashåndtag | 12 |
| Speederindikator | 12 |
| Friktionsindstilling af | |
| gashåndtag | 12 |
| Taljerebets stopknap | 13 |
| Stopknap | 14 |
| Chokerhåndtag til trækskive | 14 |

| | |
|--------------------------------------|----|
| Håndtag til manuel starter | 14 |
| Hovedkontakt | 15 |
| Elektrisk tiltkontakt..... | 15 |
| Justering af styringsfriton..... | 15 |
| Trimstang (tilttap) | 16 |
| Mekanisme til tiltlås | 16 |
| Tiltholderknap | 16 |
| Tiltstøttebjælke | 16 |
| Strømenhed til tilt | 16 |
| Øverste motorskærms | |
| låsehåndtag (træk op type) | 17 |
| Gennemskylningsudstyr | 17 |
| Advarselslampe..... | 17 |
| Advarselslampe for lavt olietryk.... | 17 |
| Advarselssystem..... | 18 |
| Advarsel om lavt olietryk | 18 |

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| Betjening..... | 19 |
| Installation..... | 19 |
| Montering af påhængsmotoren | 19 |
| Fastspænding af | |
| påhængsmotoren | 20 |
| Indkøring af motor..... | 21 |
| Procedure for 4-takts modeller | 21 |
| Eftersyn inden brug..... | 21 |
| Brændstof..... | 21 |
| Betjeningsgreb | 22 |
| Motor | 22 |
| Eftersyn af motoroliestanden..... | 22 |
| Påfyldning af brændstof | 22 |
| Betjening af motoren..... | 23 |
| At tilføje brændstof (bærbar | |
| tank) | 23 |
| Start motoren..... | 24 |
| Opvarm motoren | 27 |
| Modeller til manuel start | 27 |
| Gearskift..... | 28 |
| Fremad (modeller med rorpind | |
| og fjernstyring) | 28 |
| Baglæns (manuel tilt og | |
| hydraulisk tilt modeller) | 29 |
| Stop motoren | 30 |
| Procedure | 30 |
| Procedure | 31 |

Indholdsfortegnelse

| | | | |
|------------------------------------|-----------|---|-----------|
| Trimming påhængsmotor | 31 | Efterse brændstoffilter | 51 |
| Justering af trimvinkel for | | Kontrol af | |
| manuel tilt modeller | 32 | tomgangshastigheden | 51 |
| Justering af trimvinkel (elektrisk | | Udskiftning af motorolie | 52 |
| tilt modeller) | 32 | Efterse ledninger og stik | 53 |
| Justering af bådtrim | 33 | Udstrømning af | |
| Vippe op og ned | 34 | udstødningsgas | 54 |
| Procedure for at vippe op | | Utæthed af vand | 54 |
| (manuel tilt modeller) | 34 | Motorolieælkage | 54 |
| Procedure for at vippe op | 35 | Kontrol af elektrisk trim- og | |
| Procedure for at vippe ned | | tiltsystem / elektrisk tiltsystem ... | 54 |
| (manuel tilt modeller) | 36 | Eftersyn af skrue | 54 |
| Procedure for at vippe ned | 36 | At fjerne skruen | 55 |
| Sejlads på lavt vand | 37 | Montering af skruen | 56 |
| Sejlads på lavt vand (manuel tilt | | Udskiftning af gearolie | 56 |
| modeller) | 37 | Rengøring af brændstoftank | 57 |
| Elektriske trim og tilt modeller / | | Kontrol og udskiftning af | |
| elektriske tilt modeller | 38 | anode(r) | 58 |
| Sejlads under andre forhold | 39 | Eftersyn af batteri (for elektrisk | |
| Vedligeholdelse | 40 | start modeller) | 59 |
| Specifikationer | 40 | Tilslutning af batteriet | 60 |
| Transport og opbevaring af | | Frakobling af batteriet | 60 |
| påhængsmotor | 42 | Eftersyn af øverste | |
| Modeller med | | motorskærm | 60 |
| spændskruebeslag | 42 | Beklædning af bådens bund | 60 |
| Opbevaring af påhængsmotor | 42 | Fejlgenopretning | 62 |
| Procedure | 43 | Fejlfinding | 62 |
| Indsmøring (undtagen modeller | | Foreløbig aktion i | |
| med olieindsprøjtning) | 44 | nødstilfælde | 65 |
| Pasning af batteri | 44 | Slagskade | 65 |
| Skylning af motoren | 45 | Udskiftning af sikring | 66 |
| Rengøring af påhængsmotoren ... | 46 | Elektrisk trim og tilt / elektrisk tilt | |
| Eftersyn af motorens malede | | fungerer ikke | 66 |
| overflade | 46 | Starteren virker ikke | 66 |
| Periodisk vedligeholdelse | 46 | Nødstart af motor | 67 |
| Udskiftningsdele | 46 | Motoren virker ikke | 68 |
| Vedligeholdelsesskema | 47 | Fejl i tændingsystem | 68 |
| Vedligeholdelsesskema | | Behandling af neddykket | |
| (ekstra) | 48 | motor | 68 |
| Indfedtning | 49 | Procedure | 68 |
| Rensning og justering af | | | |
| tændrør | 50 | | |
| Eftersyn brændstofsytstem | 50 | | |

KMU25170

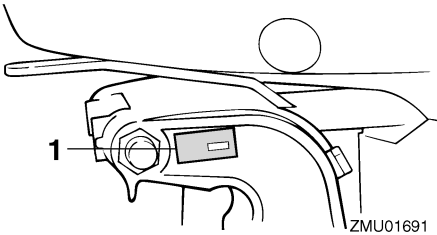
Registrering af identifikationsnummer

KMU25182

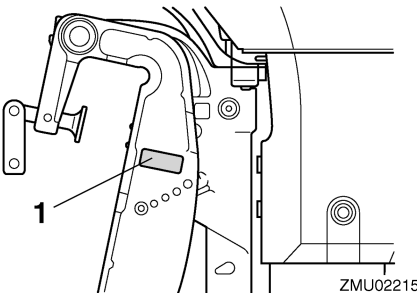
Påhængsmotorens serienummer

Påhængsmotorens serienummer er præget på labelen der er monteret på bagbordsside af bespændingen eller den øverste del af drejebøjlen.

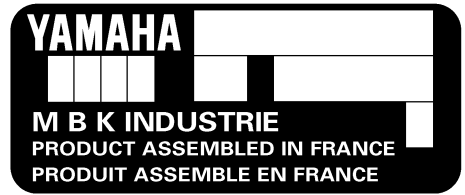
Skriv påhængsmotorens serienummer ned så du har det, når du skal bestille reservedele hos din Yamaha-forhandler eller i tilfælde af, at din påhængsmotor bliver stjålet.



1. Placering af påhængsmotorens serienummer



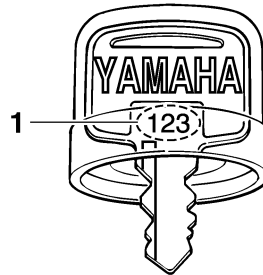
1. Placering af påhængsmotorens serienummer



KMU25190

Nøglenummer

Hvis motoren er udstyret med en hovednøgle til kontakten, er nøgle identifikationsnummret præget på din nøgle som vist i illustrationen. Registrer dette nummer på det sted, der er beregnet for reference, i tilfælde af at du har behov for en ny nøgle.



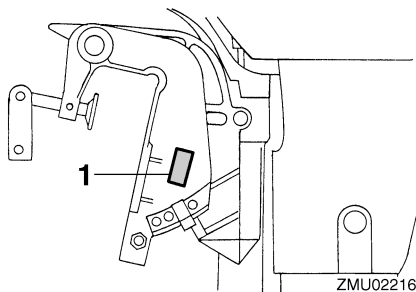
1. Nøglenummer

KMU25202

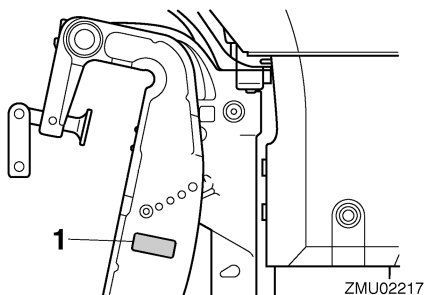
EU mærkat

Motorer, der er forsynet med denne label, opfylder visse dele af Europa-Parlamentets direktiver omkring maskineri. Der henvises til denne label og EU's overensstemmelseserklæring for yderligere detaljer.

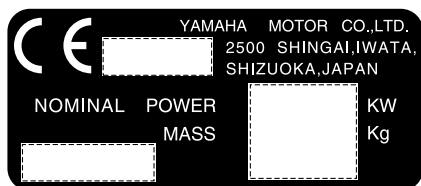
Generel information



1. Placering af EU-mærkat



1. Placering af EU-mærkat



ZMU01696

KMU25221

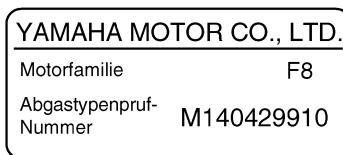
Emissionskontrollinformation

KMU25351

SAV-modeller

Motorer hvorpå der er anbragt den nedenfor viste label er i overensstemmelse med SAV (De svejtsiske regulativer for udstødning af udblæsningsgas for svejtsiske kystfarvande).

Godkendelseslabel for emissionskontrolcertifikat



ZMU02192

Label med krav til brændstof



ZMU02193

KMU25371



Sikkerhedsinformation

- Inden påhængsmotoren monteres eller betjenes, skal hele denne vejledning læses. Vejledningen bør give dig en forståelse om motoren og dens betjening.
- Inden båden betjenes, skal alle system- og brugerhåndbøger, der er leveret med den, og alle labels læses. Forvis dig om at du kender alle emnerne inden sejladsen.
- Giv ikke båden for stor kraft med denne påhængsmotor. For stor motorkraft på båden kan medføre, at du mister kontrollen over den. Den anviste effekt for påhængsmotor bør være lig med eller mindre end det forholdsmæssige antal hestekræfter for båden. Hvis det forholdsmæssige antal

Generel information

- hestekræfter for båden er ukendt, så ret henvendelse til forhandleren eller bådens producent.
- Lav ikke ændringer på påhængsmotoren. Ændringer kan gøre motoren uegnet eller usikker at anvende.
 - Forkert valg af skruestørrelse kan ikke blot forårsage beskadigelse af motoren men også påvirke brændstofforbruget i negativ retning. Kontakt forhandleren angående den korrekte størrelse.
 - Betjen aldrig motoren efter indtagelse af alkohol eller indtagelse af narkotiske stoffer. Ca. 50% af alle bådulykker skyldes indtagelse af rusgifte.
 - Hav en redningsvest ombord til hver passager. Det er altid en god ide at benytte en redningsvest under sejladsen. Som et minimum bør børn og ikke-svømmere altid bære en redningsvest. Alle bør bære en redningsvest, når der er potentielle farer ved sejladsen.
 - Benzin er meget brandfarligt og dets dampe er brandfarlige og eksplosive. Håndter og opbevar brændstof forsigtigt. Kontroller at der ikke er nogen dampe eller utætheder af brændstof inden start af motoren.
 - Denne motor udsender udstødningsgasser, som indeholder kulilte, en farveløs, lugtfri gas, som kan medføre hjerneskader eller døden, hvis den indåndes. Symptomerne er blandt andet kvalme, svimmelhed og døsighed. Hold cockpit og kahytter godt ventilerede. Undgå blokering af udstødningsrør.
 - Efterse gashåndtaget, gearskift og styringen for korrekt funktion inden start af motoren.
 - Monter taljerebet fra stopknappen på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller din ben under betjening. Hvis du ved et tilfælde forlader roret, vil rebet trække fra kontakten og således stoppe motoren.
 - Gør dig bekendt med "Sikkerhed til søs" og regulativerne, hvor du ønsker at gå i havn - og overhold dem.
 - Hold dig informeret om vejret. Undersøg vejrudsigterne inden sejladsen. Undgå sejlads i hårdt vejr.
 - Fortæl nogen hvor du tager hen: Efterlad en sejlplan hos en ansvarlig person. Husk at annullere sejlplanen når du kommer tilbage.
 - Anvend sund fornuft og god bedømmelse ved sejladsen. Kend dine begrænsninger og forvis dig om, at du forstår, hvordan båden håndteres under de forskellige forhold, som du kan komme ud for. Foretag sejladsen inden for dine begrænsninger og inden for bådens begrænsninger. Sejl altid båden ved en sikker hastighed og hold altid et vågent øje med forhindringer og andre søfarende.
 - Hold altid øje med badende, når du har motoren i gang.
 - Hold dig fri af svømmearealer.
 - Når der er en badende i vandet i nærheden, skifter du til frigear eller standser motoren.
 - Det er ifølge loven forbudt at bortkaste tomme beholdere, der er brugt til at efterfylde eller udskifte olien. Kontakt forhandleren, hvor du har købt olien, for anvisninger i hvordan man behandler de tomme beholdere.
 - Når olien, der smører produktet (motor- eller gearolie), udskiftes skal eventuelt olie-spild tørres op. Påfyld aldrig olie uden at

Generel information

brug en tragt eller et lignende redskab. Om nødvendigt kan forhandleren oplyse om den korrekte udskiftningsprocedure.

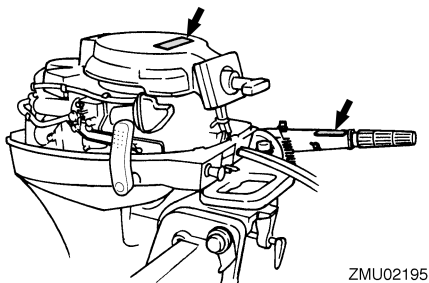
- Man må aldrig bortkaste produktet illegalt. Yamaha anbefaler forhandleren kontaktes angående anvisninger for bortkastning af produktet.

KMU25381

Vigtige labels

KMU25395

Advarsellabels



KMU25431

Label

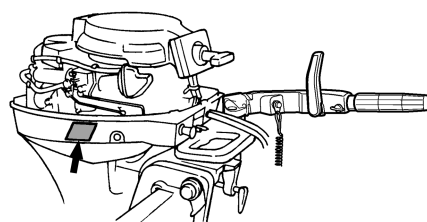
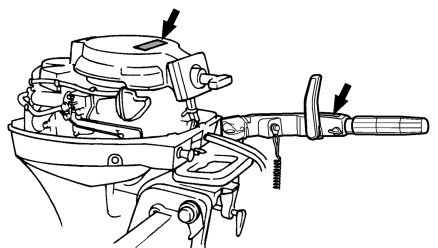
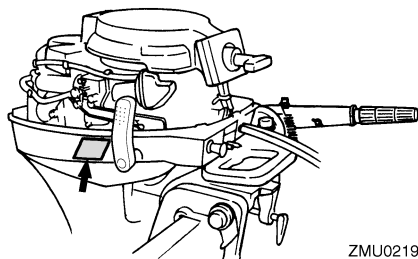
KWM01300

⚠ ADVARSEL

- Denne motor er udstyret med en start-i-frigear-anordning.
- Motoren vil ikke starte, medmindre skiftekontrollen er frigear stilling.

KMU25465

Advarsellabels



KMU25401

Label

KWM01260

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at skiftekontrollen er i frigear inden motoren startes. (undtagen 2HP)
- Rør ikke ved og fjern ikke nogle elektriske dele under start eller under kørslen.
- Hold hænder, hår og beklædning borte fra svinghjul og andre roterende dele, når motoren kører.

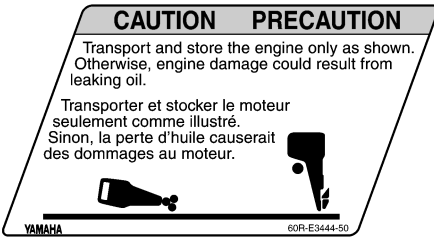
KMU25472

Label

KCM01190

VIGTIGT:

Motoren må kun transporteres og opbevares som vist. Ellers kan der opstå skade på motoren forårsaget af udsivende olie.



ZMU05189

KMU25540

Optankningsinstruktioner

KWM00010

ADVARSEL

BENZIN OG DAMPE HERFRA ER MEGET BRANDFARLIGE OG EKSPLOSIVE!

- Undgå tobaksrygning, gnister og brug af åben ild eller andre antændelseskilder ved påfyldning af brændstof.
- Stop motoren inden optankning.
- Optank i et godt ventileret område. Påfyld transportable brændstoftanke uden for båden.
- Pas på ikke at spilde benzin. Hvis der spildes benzin, skal det omgående tørres op med en tør klud.
- Overfyld ikke brændstoftanken.
- Spænd påfyldningsdækslet ordentligt efter påfyldning.
- Hvis du skulle komme til at sluge benzin, indånde store mængder benzindampe eller få benzin i øjnene, skal du omgående søge lægehjælp.
- Hvis du får benzin på huden, skal det omgående vaskes af med sæbe og vand. Skift tøj, hvis du får benzin på det.
- Rør ved brændstofstudsens påfyldningsåbning eller tragten for at forhindre gnister på grund af statisk elektricitet.

KCM00010

VIGTIGT:

Anvend kun ny ren benzin, som har været opbevaret i en ren beholder, og som ikke er forurenet med vand eller snavs.

KMU25580

Benzin

Anbefalet benzin:

Almindelig blyfri benzin med et mindste oktantal på 90 (RON).

Hvis der opstår banke eller knaldlyde, skal du bruge et andet benzinmærke eller super blyfrit brændstof.

KMU25683

Motorolie

Anbefalet motorolie:

4-takts motorolie med en kombination af de følgende SAE og API olieklassifikationer

Motorolie type SAE:

10W-30 eller 10W-40

Motorolie grad API:

SE, SF, SG, SH, SJ, SL

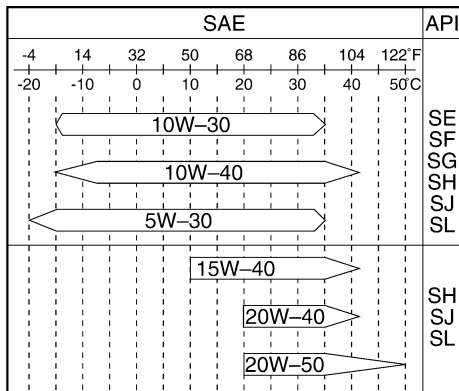
Motorolie kvantitet (eksklusiv oliefilter):

0.8 L (0.85 US qt) (0.70 Imp.qt)

BEMÆRK:

Hvis de anbefalede motorolieklasser ikke er tilgængelige, bedes du vælge et alternativ fra den følgende oversigt i henhold til gennemsnitstemperaturerne i dit område.

Generel information



ZMU05190

KCM01050

VIGTIGT:

Alle 4-takts motorer leveres fra fabrikken uden motorolie.



ZMU01710

KMU25690

Krav til batteri

KCM01060

VIGTIGT:

Anvend ikke et batteri, der ikke opfylder den angivne kapacitet. Hvis der anvendes et batteri, der ikke opfylder specifikationerne, kan det elektriske system fungere dårligt eller blive overbelastet, og det vil medføre skader på det elektriske system.

For elektriske startmodeller skal du vælge et batteri, som overholder følgende specifikationer.

KMU25720

Batterispecifikationer

Minimum amp til koldstart (CCA/EN):

FT8DE 347.0 A

FT8DEP 347.0 A

Mindste nominelle ydelse (20HR/IEC):

FT8DE 40.0 Ah

FT8DEP 40.0 Ah

KMU25730

Uden en ensretter eller Ensretter regulator

KCM01090

VIGTIGT:

Der kan ikke sluttes et batteri til modeller, der ikke er udstyret med en ensretter eller en ensretterregulator.

Hvis du ønsker at bruge et batteri til modellerne uden en ensretter eller Ensretter regulator, skal du montere en Ensretter regulator (ekstraudstyr).

Hvis du bruger et vedligeholdelsesfrit batteri til de ovennævnte modeller, kan det forkortede batteriets levetid væsentligt.

Monter en Ensretter regulator (ekstraudstyr) eller brug tilbehør der er klassificeret til at modstå 18 volt eller højere til de ovennævnte modeller. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler for detaljer om montering af en Ensretter regulator (ekstraudstyr).

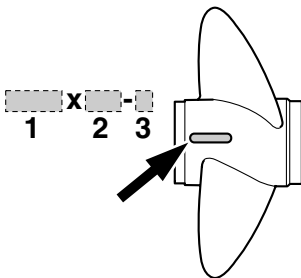
KMU25742

Valg af skrue

Ydelsen af din påhængsmotor afhænger meget af dit valg af skrue. Et forkert valg af skrue kan give en negativ ydelse men også medføre alvorlige skader på motoren. Motorens hastighed afhænger af skruens størrelse og båndens belastning. Hvis omdrejningstallet er for højt eller for lavt til god motorydelse, vil dette have en negativ effekt på motoren.

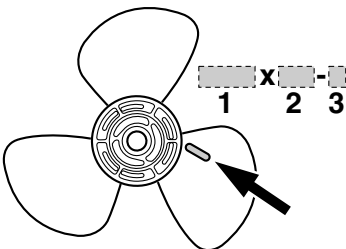
Yamahas påhængsmotorer er udstyret med skruer, der giver en god ydelse under alle forhold, men der kan være tilfælde, hvor en skrue med en anden stigning ville være mere passende. Til større belastninger vil en skrue med en mindre stigning være mere egnet, da et korrekt omdrejningstal kan opnås. Modsat er skruer med en større stigning bedre egnet til mindre belastninger.

Yamaha-forhandlerne har et udvalg af skruer, og kan råde dig og montere den skrue på din påhængsmotor, som er bedst egnet til dine anvendelse.



ZMU04606

1. Skruediameter i tommer
2. Skruestigning i tommer
3. Skruetype (skruemærke)



ZMU04604

1. Skruediameter i tommer
2. Skruestigning i tommer
3. Skruetype (skruemærke)

BEMÆRK:

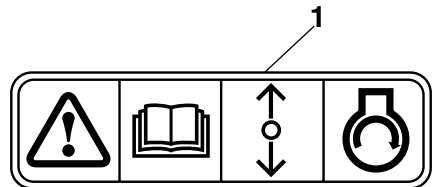
Vælg en skrue der lader motoren nå den midterste eller øverste halvdel af betjeningsområdet ved fuld gas med den maksimale bådbelastning. Hvis betjeningsbetingelser som let bådbelastning så lader motorens omdr./min. stige til over det maksimalt anbefalede område, skal gashåndtagsindstillingen reduceres for at holde motoren i det rigtige betjeningsområde.

For instruktioner om at fjerne og montere skruen, se side 54.

KMU25760

Start-i-gear beskyttelse

Yamaha påhængsmotorer, der er påmonteret en billedlabel eller Yamaha-godkendte fjernstyringsenheder er udstyret med start-i-gear beskyttelses anordning(er). Dette udstyr tillader kun, at motoren kan startes, når den står i frigear. Sæt altid motoren i frigear, inden den startes.



ZMU01713

1. Label for start-i-gear beskyttelse

Grundlæggende komponenter

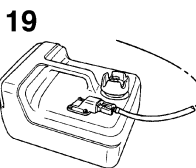
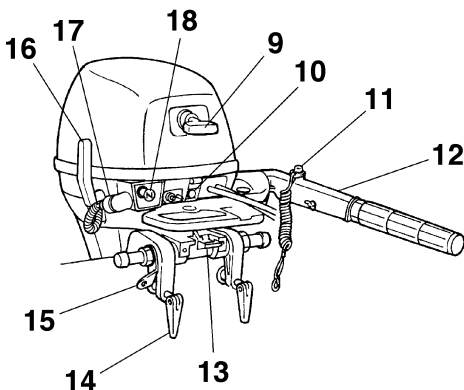
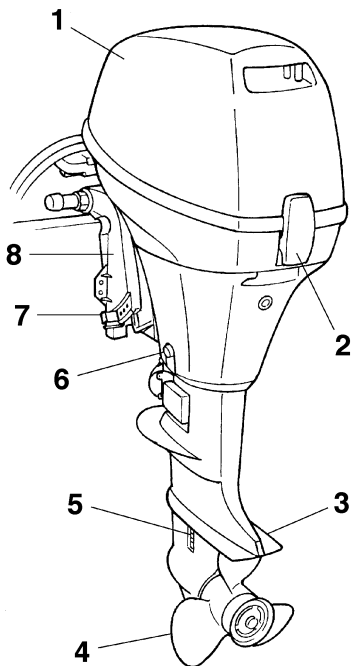
KMU25795

Hoveddelene

BEMÆRK:

* Er muligvis ikke nøjagtig som vist; er muligvis heller ikke inkluderet som standardudstyr på alle modeller.

F6, F8



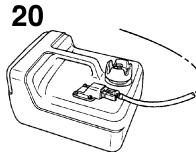
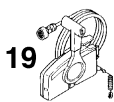
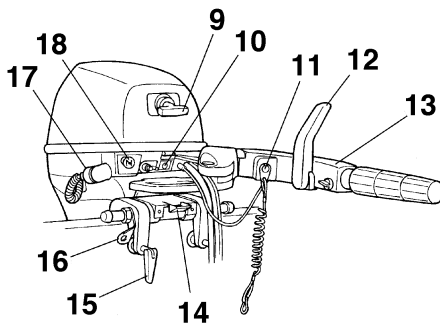
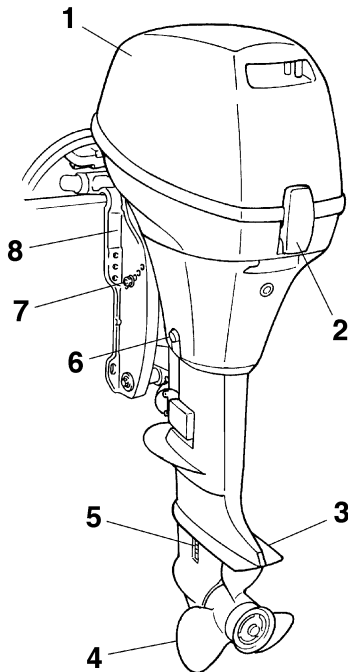
1. Øverste motorskærm
2. Låsehåndtag til øverste motorskærm
3. Antikavitationsplade
4. Skrue*
5. Kølevandsindtag
6. Drænskrue
7. Trimstang
8. Bespænding
9. Håndtag til manuel starter
10. Advarselslampe
11. Stopknap/Taljerebets kontakt for motorstop
12. Rorpind
13. Håndtag til tiltlås
14. Spændskrue
15. Fastspænding med reb

16. Håndtag til gearskift
17. Gennemskylningsudstyr
18. Chokerhåndtag
19. Brændstoftank

ZMU02202

Grundlæggende komponenter

FT8



1. Øverste motorskærm
2. Låsehåndtag til øverste motorskærm
3. Antikavitationsplade
4. Skrue
5. Kølevandsindtag
6. Drænskrue
7. Trimstang
8. BESPÆNDING
9. Håndtag til manuel starter*
10. Advarselslampe
11. Stopknap/Taljerebets kontakt for motorstop*
12. Placering af påhængsmotorens serienummer*
13. Rorpind*
14. Håndtag til tiltlås*
15. Spændskrue
16. Fastspænding med reb
17. Gennemskylningsudstyr
18. Chokerhåndtag
19. Kontrolboks til fjernbetjening (til sidemontering)*

20. Brændstoftank

KMU25802

Brændstoftank

Hvis din model er udstyret med en bærbar brændstoftank, er dens funktion som følger.

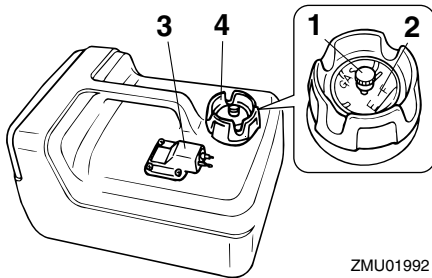
KWM00020

ADVARSEL

Brændstoftanken der følger med denne motor er kun til brændstof til motoren og må ikke anvendes som beholder til opbevaring af brændstof. Professionelle brugere skal overholde relevante licenser eller regulativer fra myndighederne.

ZMU02204

Grundlæggende komponenter



ZMU01992

1. Luftskruer
2. Brændstofmåler
3. Kobling til brændstofslange
4. Brændstoftankdæksel

KMU25830

Kobling til brændstofslange

Denne samling bruges til at tilslutte brændstofrøret.

KMU25841

Brændstofmåler

Denne måler er placeret enten på brændstoftankens dæksel eller på bunden af kobling til brændstofslange. Den viser den omtrentlige mængde brændstof, der er tilbage i tanken.

KMU25850

Brændstoftankdæksel

Denne hætte lukker brændstoftanken hermetisk. Når den fjernes, kan tanken fyldes med brændstof. For at fjerne hættens, skal den drejes mod uret.

KMU25860

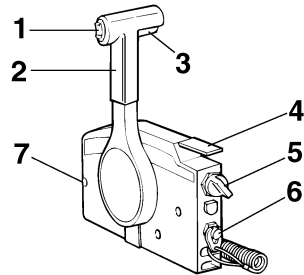
Luftskruer

Denne skrue er på brændstoftankens hætte. For at løsne hættens skal den drejes mod uret.

KMU26180

Fjernstyring

Fjernstyringshåndtaget aktiverer både skifteren og gashåndtaget. De elektriske kontakter er monteret på fjernbetjeningsboksen.



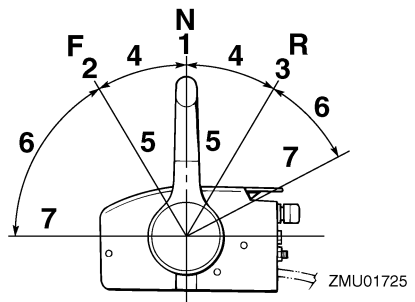
ZMU01723

1. Elektrisk tiltkontakt
2. Fjernstyringshåndtag
3. Udløser af lås til frigear
4. Tomgangshåndtag
5. Hovedkontakt / chokerkontakt
6. Taljerebets kontakt for motorstop
7. Friktionsindstilling af gashåndtag

KMU26190

Fjernstyringshåndtag

Ved at flytte håndtaget fremad fra frigear positionen sættes gearet i fremadgående gear. Baggearet indkobles ved at trække håndtaget tilbage fra frigear. Motoren vil fortsætte med at køre i tomgang, indtil håndtaget er flyttet ca. 35° (en pal kan mærkes). Ved at bevæge håndtaget yderligere åbnes der for gashåndtaget, og motoren begynder at accelerere.



ZMU01725

1. Frigear "N"
2. Fremad "F"
3. Baglæns "R"
4. Skift
5. Helt lukket
6. Gashåndtag

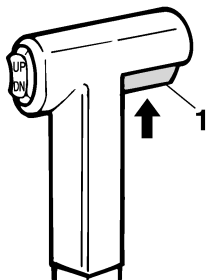
Grundlæggende komponenter

7. Helt åben

KMU26201

Udløser af lås til frigear

For at skifte fra frigear, skal man først trække op i udløseren af lås til frigear.



ZMU01727

1. Udløser af lås til frigear

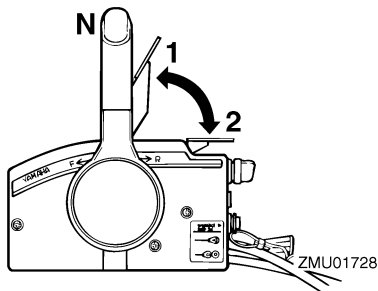
KMU26211

Tomgangshåndtag

For at åbne for gashåndtaget uden at skifte til enten fremad eller bak, skal man sætte fjernstyringshåndtaget i stillingen neutral (frigear) og løfte tomgangshåndtaget.

BEMÆRK:

Tomgangshåndtaget virker kun når fjernstyringshåndtaget er i frigear. Fjernstyringshåndtaget virker kun når tomgangshåndtaget er i lukket position.



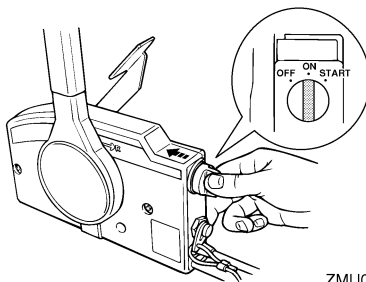
ZMU01728

1. Helt åben
2. Helt lukket

KMU26221

Chokerkontakt

For at aktivere chokersystemet skal hovedkontakten trykkes ind, mens nøglen drejes til "ON" (tændt) eller "START" (start) stilling. Chokersystemet vil så give den krævede rige brændstofblanding for at starte motoren. Når nøglen slippes, vil chokeren automatisk blive afbrudt.

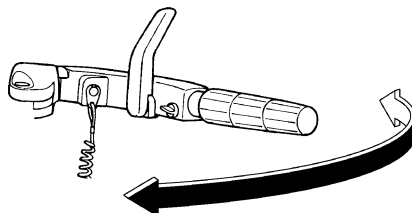


ZMU02206

KMU25911

Rorpind

For ændring af retning skal rorpinden flyttes til venstre eller højre efter behov.



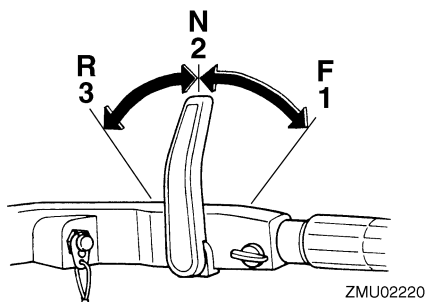
ZMU02207

KMU25922

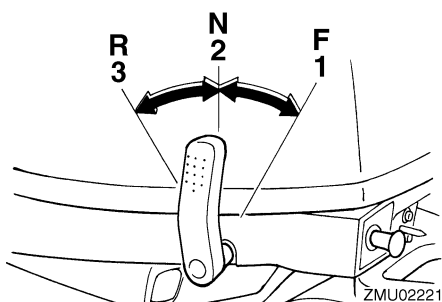
Håndtag til gearskift

Når du trækker håndtaget til gearskift mod dig selv, sætter du motoren i fremadgående gear, så båden sejler fremad. Når du skubber håndtaget væk fra dig selv, sætter du motoren i bagegear, så båden sejler agter.

Grundlæggende komponenter



1. Fremad "F"
2. Frigear "N"
3. Baglæns "R"

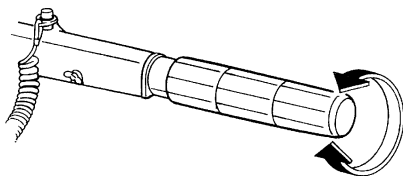


1. Fremad "F"
2. Frigear "N"
3. Baglæns "R"

KMU25941

Greb til gashåndtag

Grebet til gashåndtaget er på rorpinden. Drej grebet mod uret for at forøge hastigheden og med uret for at sænke hastigheden.

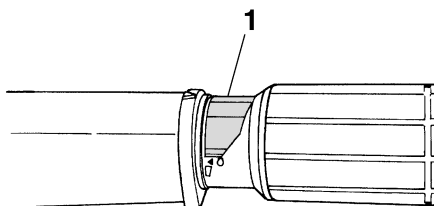


ZMU02222

KMU25961

Speederindikator

Økonomimåleren på speederindikator viser den relative mængde brændstof der er brugt til hver gashåndtagsstilling. Vælg den indstilling, som giver den bedste ydelse og brændstofføkonomi til den ønskede drift.



ZMU02223

1. Speederindikator

KMU25970

Friktionsindstilling af gashåndtag

En friktionsanordning yder justerbar modstand til at flytte gashåndtaget eller fjernstyringshåndtaget, og kan indstilles i henhold til førerens præference.

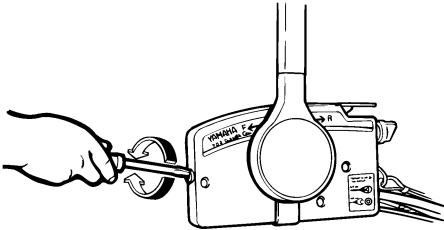
For at øge modstanden drejes friktionsskruen i urets retning. For at formindske modstanden drejes friktionsskruen mod urets retning.

KWMD00030

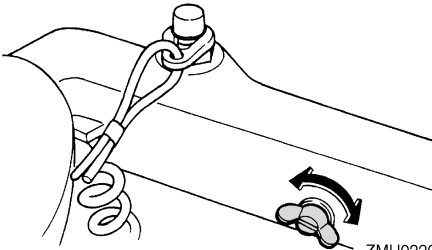
ADVARSEL

Spænd ikke friktionsskruen for meget. Hvis der er for stor modstand, kan det blive besværligt at bevæge gashåndtaget eller grebet, hvilket igen kan føre til uheld.

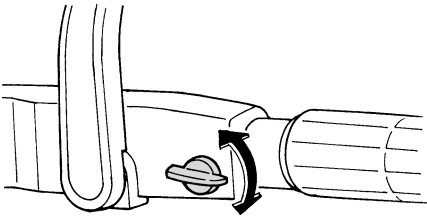
Grundlæggende komponenter



ZMU01714



ZMU02208



ZMU02209

Når en konstant hastighed ønskes, spændes justerskruen for at beholde den ønskede stilling af gashåndtaget.

KMU25990

Taljerebets stopknap

Låsepladen skal være monteret på stopkontakten for at motoren kan køre. Taljerebet bør være monteret på et sikkert sted på maskinførerens tøj, arm eller ben. Hvis maskinføreren falder overbord eller forlader roret, vil taljere-

bet trække låsepladen ud, og herved stoppe tænding til motoren. Dette forhindrer, at båden sejler bort med motoren i gang.

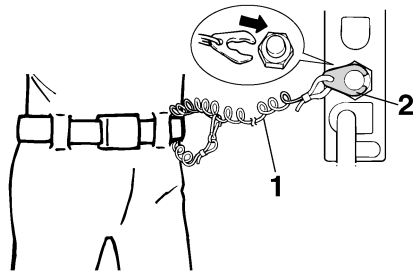
KWM00120

ADVARSEL

- Monter stopknappen på taljerebet på en sikker plads på dit tøj, din arm eller ben under arbejdet.
- Monter ikke taljerebet på tøj som kan rives løst. Taljerebet skal ikke være et sted, hvor det kan blive sammefiltret, så det derved forhindres i at fungere.
- Undgå ved et tilfælde at trække taljerebet under normal kørsel. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af styrevne. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.

BEMÆRK:

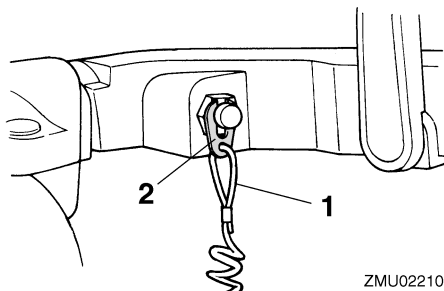
Motoren kan ikke startes hvis låsepladen er fjernet.



ZMU01716

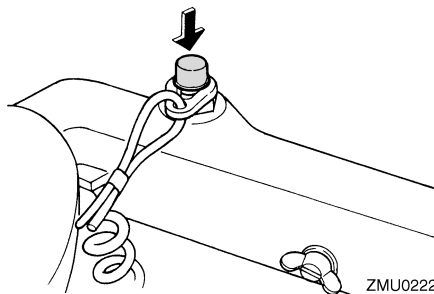
1. Taljereb
2. Låseplade

Grundlæggende komponenter



ZMU02210

1. Taljereb
2. Låseplade

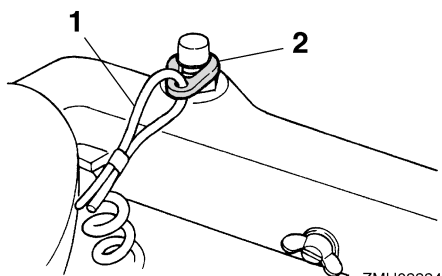


ZMU02226

KMU26011

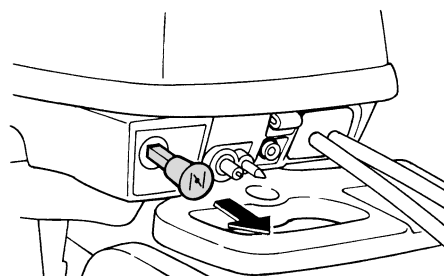
Chokerhåndtag til træktype

For at tilføre den rige brændstofblanding til motoren, der kræves for at starte, skal du trække ud i denne knop.



ZMU02224

1. Taljereb
2. Låseplade

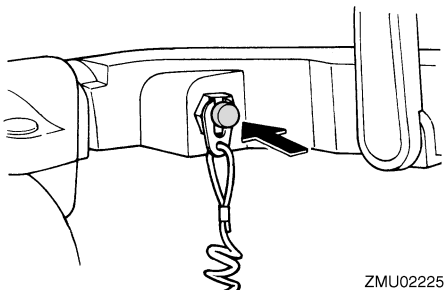


ZMU02211

KMU26001

Stopknap

For at åbne tændingskredsløbet og stoppe motoren skal du trykke på denne knap.

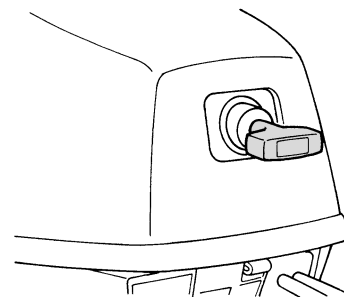


ZMU02225

KMU26070

Håndtag til manuel starter

For at starte motoren, skal du først trække håndtaget let ud, indtil der føles modstand. Fra den stilling skal du så trække håndtaget lige ud hurtigt for starte motoren.



ZMU02212

Grundlæggende komponenter

KMU26090

Hovedkontakt

Hovedkontakten styrer tændingssystemet; betjeningen beskrives nedenfor.

- "OFF" (slukket)

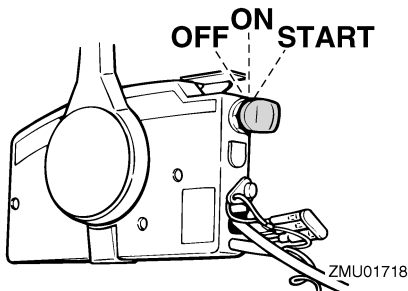
Når hovedkontakten er i "OFF" (slukket) position, er de elektriske kredsløb afbrudt, og nøglen kan fjernes.

- "ON" (tændt)

Når hovedkontakten er i "ON" (tændt) position, er de elektriske kredsløb tilsluttet, og nøglen kan ikke fjernes.

- "START" (start)

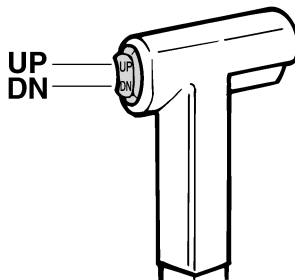
Når hovedkontakten er i "START" (start) position, drejer startmotoren for at starte motoren. Når nøglen løsnes, går den automatisk tilbage til "ON" (tændt) position.



KMU26102

Elektrisk tiltkontakt

Det elektriske tiltssystem justerer påhængsmotorvinklen i forhold til hækbjælken. Når du skubber kontakten "UP" (op), vipkes påhængsmotoren op. Når du trykker på kontakten "DN" (ned), vipkes påhængsmotoren ned. Når kontakten slippes, vil påhængsmotoren stoppe i den nuværende stilling.



ZMU01720

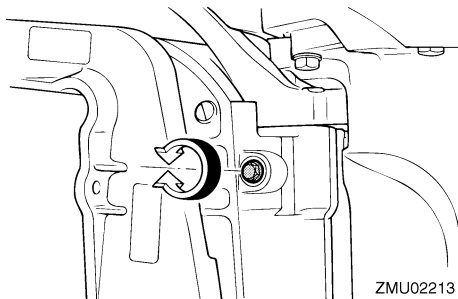
BEMÆRK:

For instruktioner i at bruge den elektriske tiltkontakt, se siderne 31 og 34.

KMU26122

Justering af styringsfrition

En friktionsanordning giver justerbar modstand til styremekanismen, og kan indstilles efter førerens præference. En justerings-skrue eller -bolt er placeret på drejebøjlen.



ZMU02213

For at øge modstanden skal friktionsskruen drejes i urets retning.

For at formindske modstanden skal friktionsskruen drejes mod urets retning.

KWM00040

⚠ ADVARSEL

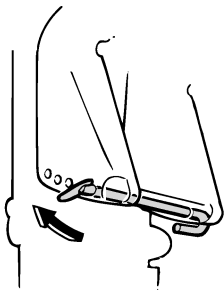
Spænd ikke friktionsskruen for meget. Hvis der er for stor modstand kan den være vanskelig at styre, hvilket kan føre til uheld.

Grundlæggende komponenter

KMU26261

Trimstang (tilttag)

Trimstangens stilling bestemmer påhængsmotorens minimums trimvinkel i forhold til hækbjælken.

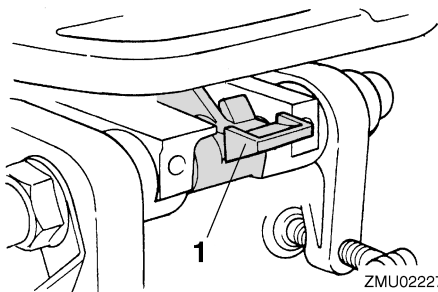


ZMU02214

KMU30530

Mekanisme til tiltlås

Mekanismen til tiltlås bruges til at forhindre påhængsmotoren i at blive løftet op af vandet i bakgear.



ZMU02227

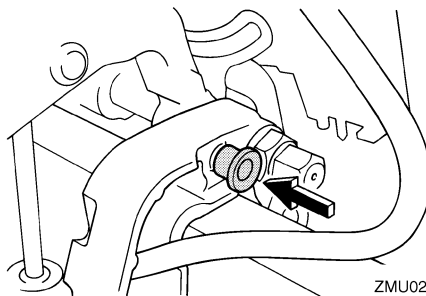
1. Håndtag til tiltlås

For at låse den skal håndtaget til tiltlås sættes i lås stilling. For at løsne den skal håndtaget til tiltlås skubbes i løsne stilling.

KMU26320

Tilholderknop

For at holde påhængsmotoren i vippet op stilling, skal du skubbe tilholderknoppen under drejebøjlen.

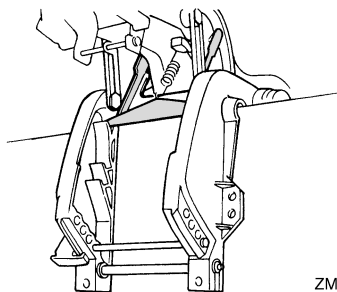


ZMU02228

KMU26330

Tiltstøttebjælke

Tiltstøttebjælken holder påhængsmotoren i vippet op stilling.



ZMU02230

KMU26360

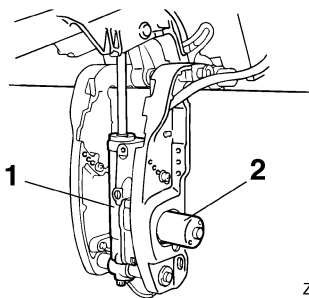
Strømenhed til tilt

Denne enhed vipper påhængsmotoren op og ned og styres med den elektriske tiltkontakt.

KCM00630

VIGTIGT:

Træd ikke på eller påfør for stort tryk på den elektriske tiltmotor. Den elektriske tiltenhed kan blive beskadiget.



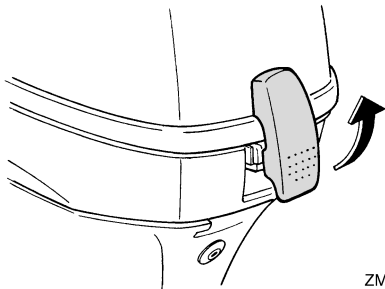
ZMU02231

1. Strømenhed til tilt
2. Elektrisk tiltmotor

KMU26382

Øverste motorskærms låsehåndtag (træk op type)

For at fjerne motorens øverste motorskærm, skal låsehåndtag(ene) trækkes op og hjelmen løftes af. Når hjelmen monteres, skal man checke for at være sikker på at den passer rigtigt ind i gummiforseglingen. Lås derefter hjelmen ved at flytte håndtaget(ene) nedad.



ZMU02232

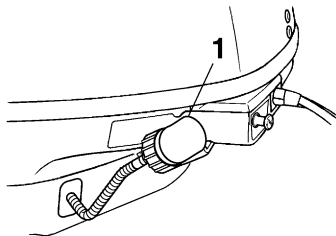
KMU26460

Gennemskylningsudstyr

Dette apparat kan bruges til at rengøre motorens kølevandsgange ved hjælp af en have-slange og postevand.

BEMÆRK:

For detaljer om brug, se side 45.



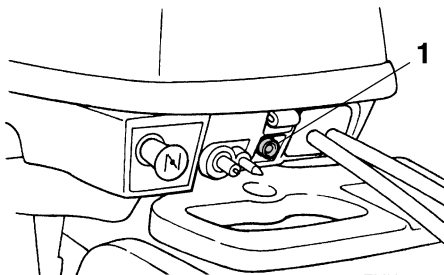
ZMU02233

1. Gennemskylningsudstyr

KMU26300

Advarselslampe

Hvis motoren oparbejder en tilstand, som er årsag til advarsel, vil indikatoren lyse op. For detaljer om hvordan advarselsindikatoren skal læses, se side 18.



ZMU02234

1. Advarselslampe

KMU26501

Advarselslampe for lavt olietryk

Hvis olietrykket bliver for lavt, vil denne indikator lyse. For yderligere information, se side 18.

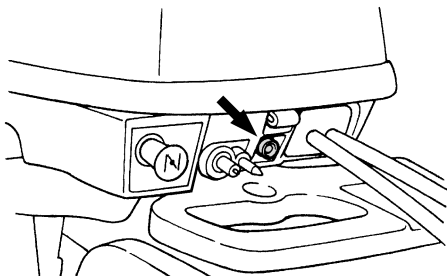
KCM00020

VIGTIGT:

- **Kør ikke videre med motoren, hvis advarselslampe for lavt olietryk er tændt, og motorolieniveauet er lavere. Der vil opstå alvorlig motorskade.**

Grundlæggende komponenter

- Advarsellampen for olietryk fortæller intet om niveauet af motorolie. Anvend oliepinden til kontrol af den tilbageværende oliemængde. For yderligere information, se side 22.



ZMU02235

KMU26801

Advarselsystem

KCM00090

VIGTIGT:

Kør ikke videre med motoren, hvis noget af advarselsudstyret er aktiveret. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.

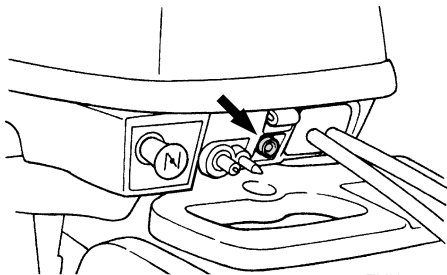
KMU30164

Advarsel om lavt olietryk

Hvis olietrykket faldet for meget, vil advarselsudstyret blive aktiveret.

Aktivering af advarselsanordning

- Motorens hastighed vil automatisk blive sænket til ca. 2000 omdr/min.
- Advarsellampen for olietryk vil lyse.



ZMU02235

- Brummeren vil lyde (hvis udstyret på rorpinden, kontrolboksen til fjernbetjening eller hovedkontaktpanelet).

Hvis advarselsystemet er aktiveret, skal du stoppe motoren, så snart det er sikkert at gøre det. Efterse olieniveauet og påfyld olie hvis nødvendigt. Hvis olieniveauet er korrekt og advarselsudstyret ikke slukker, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

KCM00100

VIGTIGT:

Kør ikke videre med motoren, hvis advarsellampen for lavt olietryk er tændt. Motoren kan blive alvorligt beskadiget.

KMU26901

Installation

KCM00110

VIGTIGT:

En forkert motorhøjde eller forhindring af vandgennemstrømningen (som f.eks. designet eller tilstanden på båden eller tilbehør, som f.eks. badestiger eller transducere til ekkolod) kan give lufthuller i vandet, hvis båden sejler med stor hastighed. Der kan opstå alvorlig skade, hvis motoren kører kontinuerligt med lufthuller i vandet.

BEMÆRK:

Ved test i vandet, skal man efterse bådens flydeevne, når den ligger stille med maksimal belastning. Kontroller om det statiske vandniveau på udstødningshuset er lavt nok til at forhindre, at der kommer vand ind i motorrummet, fra bølgerne, når påhængsmotoren ikke kører.

KMU26910

Montering af påhængsmotoren

KWM00820

ADVARSEL

- Hvis man giver båden for stor effekt, kan det medføre alvorlig ustabilitet. Monter ikke en påhængsmotor med flere hestekræfter end det maksimale som indikeres på bådens dataplade. Hvis båden ikke har en dataplade så ret henvendelse til bådproducenten.
- Informationen i dette afsnit er kun vejledende. Det er ikke muligt at give komplette instruktioner for alle mulige båd- og motorkombinationer. Den korrekte montering afhænger delvist af erfaring og kombinationen af båd og motor.

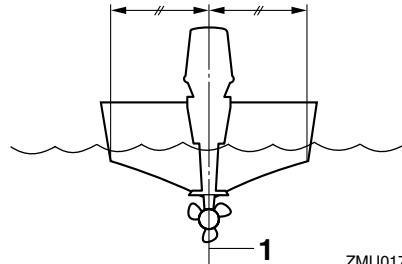
KWM00830

ADVARSEL

Forkert montering af påhængsmotoren kan medføre farlige forhold, som f.eks. dårlig håndtering, tab af kontrol eller brandfare. Overhold derfor følgende:

- For permanent monterede modeller, bør din forhandler eller en anden person med kendskab til korrekt rigning montere motoren. Hvis du selv monterer motoren, bør du instrueres af en erfaren person.
- For bærbare modeller bør din forhandler eller en anden person med erfaring med montering af påhængsmotorer vise dig, hvordan du monterer din motor.

Monter påhængsmotoren på bådens centerlinie (køllinie), og forvis dig om, at selve båden er velafbalanceret. Ellers vil båden blive svær at styre. For både uden køl eller som er asymmetriske, bør du rette henvendelse til din forhandler.



ZMU01760

1. Centerlinie (køllinie)

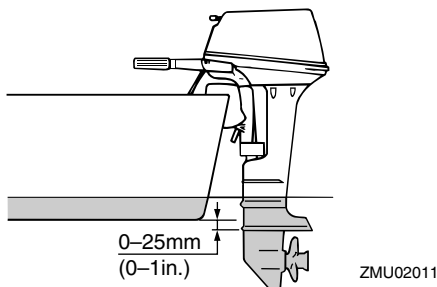
KMU26920

Monteringshøjde

For at sejle din båd med størst mulige effektivitet skal bådens og påhængsmotorens vandmodstand (fremdrivningsmodstand) være mindst mulig. Påhængsmotorens monteringshøjde har stor indflydelse på vandmodstanden. Hvis monteringshøjden er for høj, vil

Betjening

der være tendens til, at der opstår kavitation, hvilket således vil reducere drivkraften; og hvis skruespidserne skærer luften, vil omdrejningstallet forøges unormalt og forårsage, at motoren overopheder. Hvis monteringshøjden er for lav, vil vandmodstanden blive forøget og dermed nedsætte motorens effektivitet. Monter påhængsmotoren, så anti-kavitationspladen er mellem bådens bund og et niveau der er 25 mm (1 in.) under den.



BEMÆRK:

- Den optimale monteringshøjde for påhængsmotoren afhænger af en kombination af båd og motor og den ønskede anvendelse. Prøvesejladser med forskellige højder kan hjælpe med til at bestemme den optimale monteringshøjde. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler eller bådfabrikant for yderligere information om den korrekte monteringshøjde.
- For instruktioner i at indstille trimvinklen på påhængsmotoren, se side 31.

KMU26970

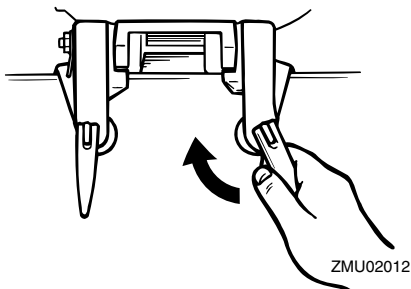
Fastspænding af påhængsmotoren

1. Placer påhængsmotoren på hækbjælken, så den er placeret så tæt på center som muligt. Spænd hækbjælkens spændskruer ligeligt og sikkert. Efterse jævnligt spændskruernes stramhed under betjening af påhængsmotoren, da de kan blive løse på grund af motorvibration.

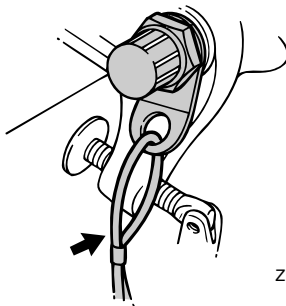
KWM00640



Løse spændskruer kan få påhængsmotoren til at falde af eller flytte på hækbjælken. Dette kan føre til at man mister kontrollen og forårsager alvorlige skader. Kontroller at bespændingerne på hækbjælken er ordentligt spændt. Kontroller fra tid til anden om skrueerne er spændt under sejladsen.



2. Hvis din motor er udstyret med motormontering til sikkerhedskabel, så bør en motormontering til sikkerhedskabel eller -kæde bruges. Monter den ene ende til motormontering til sikkerhedskabel og den anden til et sikkert monteringspunkt på båden. Ellers kunne motoren mistes helt, hvis den ved et uheld falder af hækbjælken.

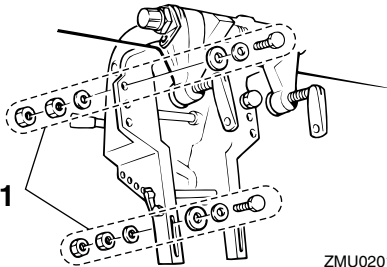


3. Fastgør bespændingen til hækbjælken ved brug af de bolte, der er leveret med påhængsmotoren (hvis pakket). For detaljer skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler.

KWM00650

ADVARSEL

Undlad at bruge andre bolte, møtrikker eller skiver end dem, der var indeholdt i motorpakningen. Hvis de anvendes alligevel, skal de være af mindst samme kvalitet og styrke og skal spændes sikkert. Efter spændingen skal man foretage en testkørsel med motoren og kontrollere om de er spændt.



1. Bolte

KMU30172

Indkøring af motor

Den nye motor kræver en periode med indkøring for at tilpasse overfladerne på de bevægelige dele, så de slides ens. Korrekt indkørsel vil hjælpe med til at sikre motoren en korrekt ydelse og et langt liv.

KCM00800

VIGTIGT:

Hvis indkøringsproceduren ikke overholdes, kan det føre til en reduceret levetid af motoren eller endog alvorlige skader på motoren.

KMU27080

Procedure for 4-takts modeller

Kør motoren med belastning (i gear, med skruen monteret), som følger.

1. For den første betjeningstime:
Kør motoren med ca. 2000 omdr./min. eller med gashåndtaget ca. halvt åbent.
2. For den anden betjeningstime:
Kør motoren med ca. 3000 omdr./min. eller med gashåndtaget ca. trekvart åbent.
3. For de næste 8 timers betjening:
Undgå fortsat kørsel med fuldt åbent gashåndtag i mere end fem minutter ad gangen.
4. Efter de første 10 timer:
Kør normalt med motoren.

KMU27101

Eftersyn inden brug

KWM00080

ADVARSEL

Hvis nogle af emnerne ved eftersyn inden brug ikke virker som de skal, så få dem efterset inden kørsel med påhængsmotoren. Ellers kan der opstå alvorlige ulykker.

KCM00120

VIGTIGT:

Start ikke motoren ude af vandet. Overophedning og alvorlige motorskader kan blive følgen.

KMU27110

Brændstof

- Efterse at du har rigeligt med brændstof til din tur.
- Kontroller at der ikke er nogen utætheder af brændstof eller benzindampe.
- Efterse brændstofrørforbindelser for at være sikker på, at de er tætte (hvis udstyret med en Yamaha brændstoftank eller båd-tank).
- Sørg for at brændstoftanken er placeret på en sikker, flad overflade, og at brændstofrøret ikke er bøjet eller fladtrykt, ej heller at

Betjening

der er sandsynlighed for at få kontakt med skarpe objekter (hvis udstyret med en Yamaha brændstoftank eller bådtkank).

KMU27130

Betjeningsgreb

- Efterse gashåndtag, gearskift og styring for korrekt funktion inden du starter motoren.
- Betjeningsgrebene bør arbejde glat og let, uden friktion eller unaturlig frigang.
- Se efter løse eller ødelagte forbindelser.
- Efterse betjeningen af start og stop kontakterne, når påhængsmotoren er i vandet.

KMU27140

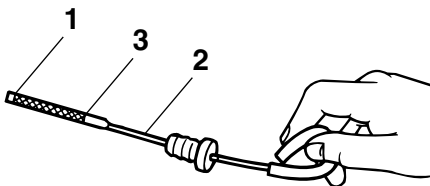
Motor

- Efterse motoren og motor vibrationsdæmperen.
- Se efter løse eller ødelagte beslag.
- Efterse om skruen er beskadiget.

KMU27163

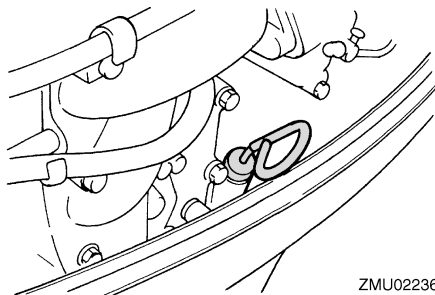
Eftersyn af motoroliestanden

1. Sæt påhængsmotoren i lodret position (ikke vipet).
2. Fjern oliepinde og tør den ren.
3. Sæt oliepinde helt ned og fjern den igen.
4. Efterse oliestanden ved hjælp af oliepinde for at sikre at niveauet ligger mellem den øverste og nederste markering. Efterfyld hvis olien er under det nederste mærke eller tap noget af, hvis den er over øverste mærke.



ZMU02082

1. Markering for laveste niveau
2. Oliepind
3. Markering for øverste niveau



ZMU02236

BEMÆRK:

Sørg for at sætte oliepinde helt ind i oliepindestyret.

KMU27433

Påfyldning af brændstof

KWM00060

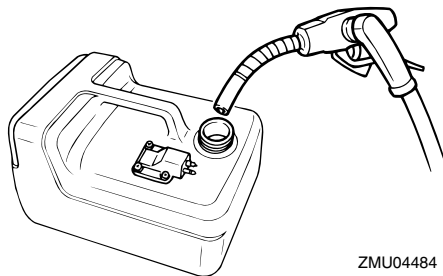


ADVARSEL

Benzin og dampe herfra er meget brandfarlige og eksplosive! Holdes væk fra gniester, cigaretter, åben ild eller andre antændelseskilder.

1. Fjern brændstofdækslet.
2. Fyld forsigtigt brændstoftanken.
3. Luk dækslet sikkert efter at have fyldt tanken. Tør spildt brændstof op.

Kapacitet af brændstoftank:
12.0 L (3.17 US gal) (2.64 Imp.gal)



ZMU04484

KMU27450

Betjening af motoren

KMU27461

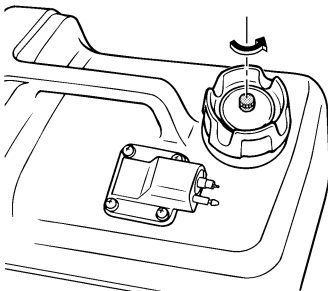
At tilføre brændstof (bærbar tank)

KWM00420

⚠ ADVARSEL

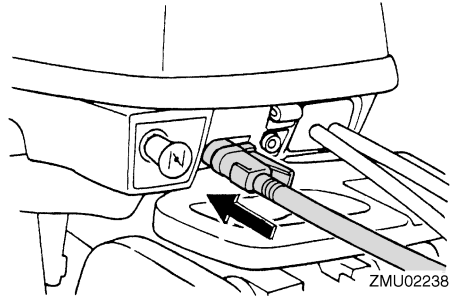
- Inden motoren startes, skal du kontrollere, at båden er ordentlig fortojet, og at du kan styre klar af alle forhindringer. Kontroller at der ikke er badende i vandet i nærheden.
- Når luftskruen løsnes slipper der benzindampe ud. Benzin er meget brandbart og dets dampe er brandbare og eksplosive. Afstå fra tobaksrygning og hold åben ild og gnister borte, når luftskruen åbnes.
- Denne motor udsender udstødningsgasser, som indeholder kulilte, en farveløs, lugtfri gas, som kan medføre hjerneskader eller døden, hvis de indåndes. Symptomerne er blandt andet kvalme, svimmelhed og dødsghed. Hold cockpit og kahytter godt ventilerede. Undgå blokering af udstødningsrør.

1. Hvis der er en luftskruer på brændstoffhætten, skal den løsnes 2 eller 3 omgange.

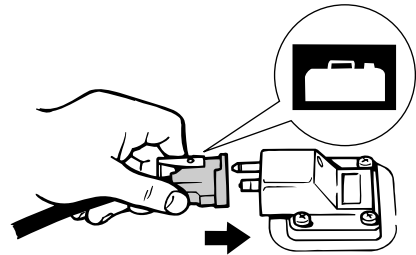


ZMU02237

2. Hvis der er en kobling til brændstofslange på motoren, skal brændstofrøret tilsluttes sikkert til samlingen. Sæt så den anden ende fast til koblingen på brændstoftanken.



ZMU02238



ZMU02024

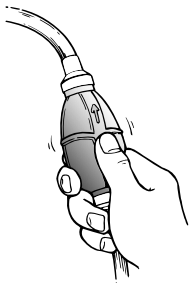
3. Hvis der findes en stilleskrue for styringsfriktion på din påhængsmotor, skal brændstofslangen fastgøres sikkert til brændstofslangeholderen.

BEMÆRK:

Under motordriften skal tanken placeres vandret, da brændstoffet ellers ikke kan suges fra brændstoftanken.

4. Klem spædepumpen med udløbsenden op, indtil du føler den bliver fast.

Betjening



ZMU02025

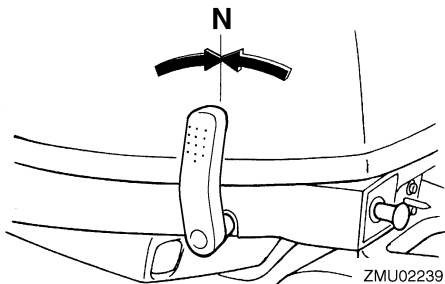
KMU27490

Start motoren

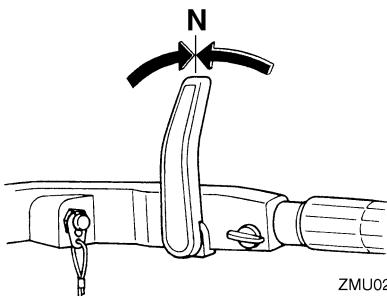
KMU27505

Modeller med manuel start (ropind kontrol)

1. Sæt gearskiftshåndtaget i frigear.



ZMU02239



ZMU02240

BEMÆRK:

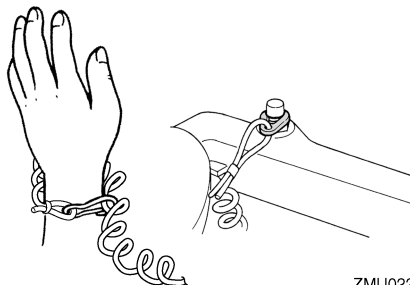
Start-i-gear beskyttelsen forhindrer, at motoren kan startes, undtagen når den er i frigear.

2. Monter taljerebet til kontakten for motorstop på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben. Monter derefter låsepladen på den anden ende af taljerebet ind i kontakten for motorstop.

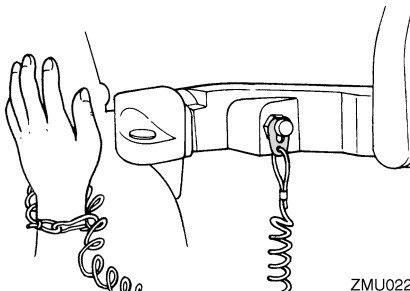
KWM00120

ADVARSEL

- Monter stopknappen på taljerebet på en sikker plads på dit tøj, din arm eller ben under arbejdet.
- Monter ikke taljerebet på tøj som rives løst. Taljerebet skal ikke være et sted, hvor det kan blive sammefiltret, så det derved forhindres i at fungere.
- Undgå ved et tilfælde at trække taljerebet under normal kørsel. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af styrevne. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.

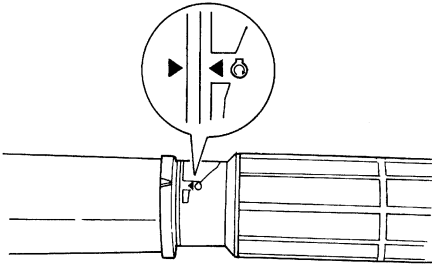


ZMU02241



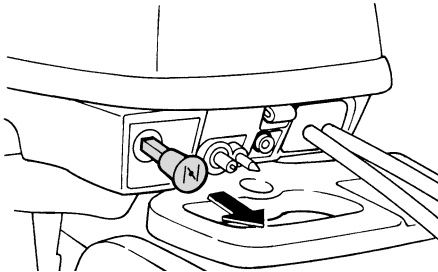
ZMU02242

3. Sæt gashåndtagets greb i "START" (start) stilling.



ZMU02245

4. Træk ud/drej chokerhåndtaget helt. Når motoren er startet, skal knoppen sættes tilbage til udgangsstilling.

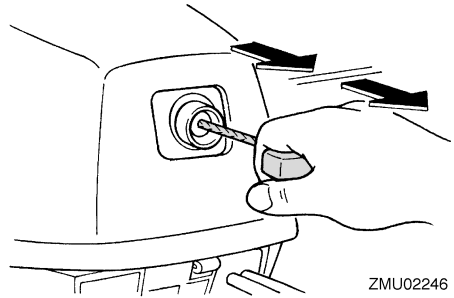


ZMU02211

BEMÆRK: _____

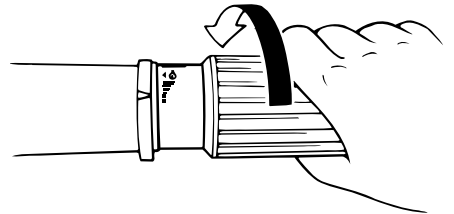
- Det er ikke nødvendigt at bruge choker, når en varm motor startes.
- Hvis chokerhåndtaget er sluppet i "START" (start) stilling, mens motoren kører, vil motoren køre dårligt eller stoppe.

5. Træk håndtaget til manuel starter langsomt ud, indtil du føler modstand. Giv et kraftigt ryk lige ud og start motoren. Gentag om nødvendigt.



ZMU02246

6. Når motoren er startet, skal du langsomt sætte håndtaget til manuel starter tilbage til oprindelig stilling, inden du slipper det.
7. Sæt langsomt gashåndtagets greb tilbage til fuldt lukket stilling.



ZMU02030

BEMÆRK: _____

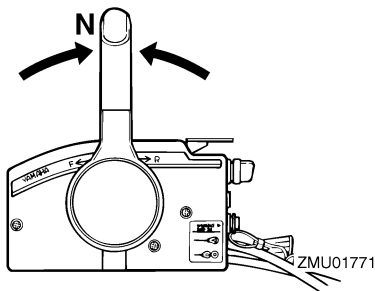
- Når motoren er kold, skal den opvarmes. For yderligere information, se side 27.
- Hvis motoren ikke starter ved første forsøg, skal proceduren gentages. Hvis motoren ikke starter efter 4 eller 5 forsøg, så åben gashåndtaget en smule (mellem 1/8 og 1/4) og prøv igen. Også hvis motoren er varm og ikke vil starte, skal gashåndtaget åbnes ligeså meget og prøv så at starte motoren igen. Hvis motoren stadig ikke vil starte, se side 62.

KMU27642

Modeller med elektrisk start/fjernstyring

1. Sæt fjernstyringshåndtaget i frigeare.

Betjening



BEMÆRK:

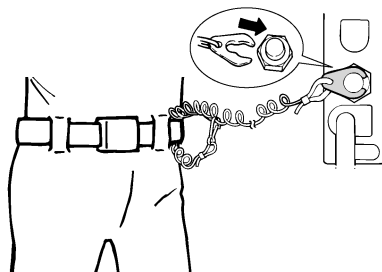
Start-i-gear beskyttelsesordningen forhindrer, at motoren kan startes, undtagen når den er i frigear.

2. Monter taljerebet til kontakten for motorstop på et sikkert sted på dit tøj, din arm eller dit ben. Monter derefter låsepladen på den anden ende af taljerebet ind i kontakten for motorstop.

KWM00120

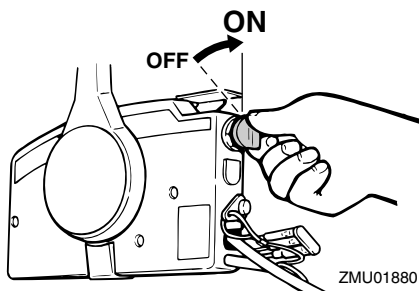
ADVARSEL

- Monter stopknappen på taljerebet på en sikker plads på dit tøj, din arm eller ben under arbejdet.
- Monter ikke taljerebet på tøj som kan rives løst. Taljerebet skal ikke være et sted, hvor det kan blive sammefiltret, så det derved forhindres i at fungere.
- Undgå ved et tilfælde at trække taljerebet under normal kørsel. Tab af motorkraft betyder i de fleste tilfælde også tab af styrevne. Uden motorkraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.



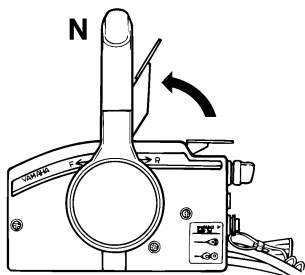
ZMU01772

3. Drej hovedkontakten til "ON" (tændt).



ZMU01880

4. Åbn gashåndtaget en smule uden at skifte ved hjælp af tomgangshåndtaget eller fri accelerator. Det kan være nødvendigt at åbne gashåndtaget en smule afhængig af motorens temperatur. Når motoren starter, så drej gashåndtaget tilbage til oprindelige stilling.

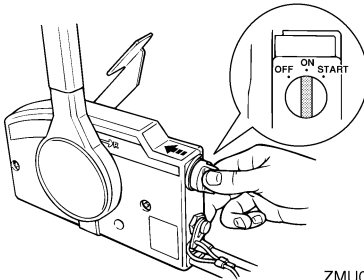


ZMU02252

BEMÆRK:

- På fjernbetjeninger udstyret med et tomgangshåndtag er et godt startpunkt at løfte håndtaget, lige indtil du føler modstand, derefter løftes lidt mere.
- Tomgangshåndtaget eller fri accelerator kan kun bruges, når fjernstyringshåndtaget er i frigear.

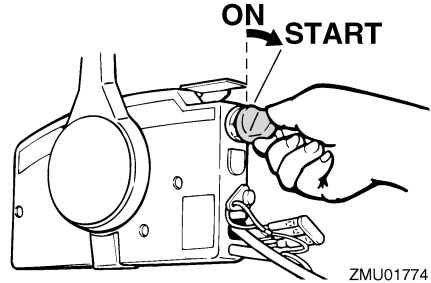
5. Tryk ind og hold hovedkontakten for at betjene fjernchokersystemet. Den fjernbetjente chokerkontakt returnerer automatisk til sin oprindelige stilling, når du slipper kontakten. Hold derfor kontakten trykket ind.



BEMÆRK:

- Det er ikke nødvendigt at bruge choker, når en varm motor startes.
- Tryk hovedkontakten helt ind, ellers virker fjernchokersystemet ikke.

6. Drej hovedkontakten til "START" (start), og hold den i højst 5 sekunder.



7. Straks efter motoren starter, slippes hovedkontakten så den kan returnere til "ON" (tændt).

KCM00191

VIGTIGT:

- Drej aldrig hovedkontakten til "START" (start) mens motoren kører.
- Hold ikke startmotoren kørende i mere end 5 sekunder ad gangen. Hvis der køres med startmotoren i mere end 5 sekunder, vil batteriet hurtigt blive afladet, hvilket gør det umuligt at starte motoren. Starteren kan også blive beskadiget. Hvis motoren ikke vil starte efter 5 sekunders forsøg, skal hovedkontakten sætte tilbage til "ON" (on), vent 10 sekunder, og forsøg så at starte motoren igen.

KMU27670

Opvarm motoren

KMU27732

Modeller til manuel start

1. Når motoren er startet, skal chokerhåndtaget sættes halvvejs tilbage. I omtrent de første 5 minutter efter start, skal motoren varmes op ved at betjene den med en femtedel gashåndtag eller mindre. Når motoren har varmet op, skal chokerhåndtaget skubbes helt ind. Hvis ikke det gøres, vil det forkorte motorens levetid.

Betjening

BEMÆRK: _____

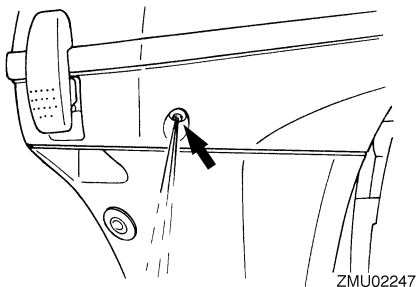
- Hvis chokerhåndtaget er sluppet trukket ud, efter motoren er startet, vil motoren gå i stå.
- I temperaturer på -5°C eller mindre, skal chokerhåndtaget være trukket helt ud om trent 30 sekunder efter start.

2. Efterse om der er en jævn vandgennemstrømning fra kontrolåbningen.

KCM00511

VIGTIGT: _____

Den konstante strøm af vand, der kommer ud af kølevandskontrolåbningen viser, at vandpumpen pumper vand igennem kølerørene. Hvis der ikke hele tiden kommer vand ud af åbningen, mens motoren kører, kan der opstå overophedning med alvorlige skader til følge. Stop motoren og check, om kølevandsindtaget på bundkarret eller kølevandskontrolåbningen er blokeret. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.



KMU27740

Gearskift

KWM00180

⚠ ADVARSEL _____

Inden gearskiftet, skal man kontrollere, at der ikke er badende eller andre forhindringer i vandet i nærheden.

KCM00220

VIGTIGT: _____

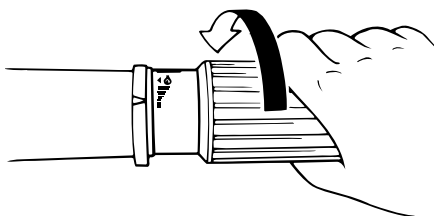
Ved skift af bådens retning eller skift af gear fra frem til bak, eller vice versa, skal man først lukke for gashåndtaget, så motoren kører i tomgang (eller kører med lave omdrejninger).

KMU27763

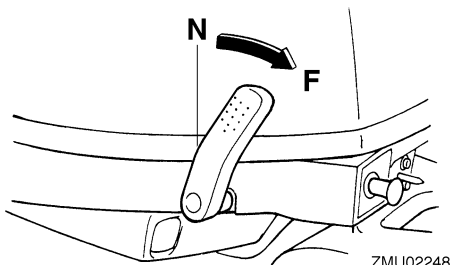
Fremad (modeller med rorvind og fjernstyring)

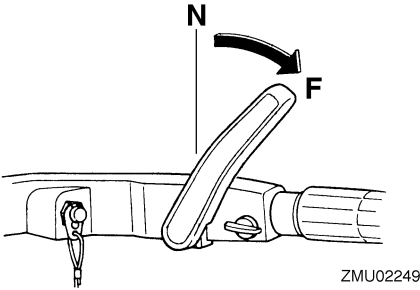
Modller med rorvind

1. Luk helt for gashåndtaget.



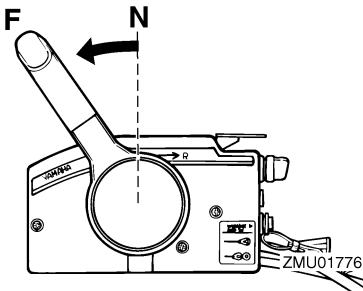
2. Flyt gearskift håndtaget hurtigt og bestemt fra frigeare til fremad.





Modeller med fjernstyring

Træk op i udløseren for frigearlås (hvis udstyret med en sådan) og før fjernstyringshåndtaget hurtigt og bestemt fra frigear til fremad.



KMU27795

Baglæns (manuel tilt og hydraulisk tilt modeller)

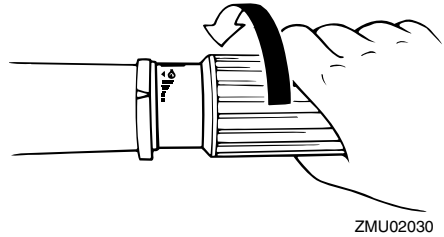
KWMO0190

ADVARSEL

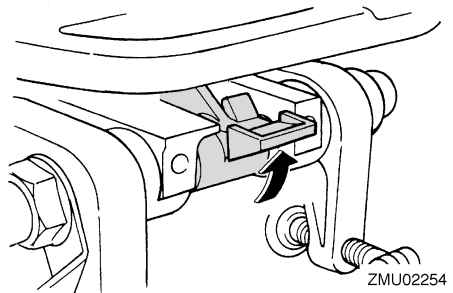
Vær forsigtig ved betjening af bakgearet. Åbn ikke gashåndtag mere end halvt. Ellers kan båden blive ustabil, hvilket kan føre til, at man mister kontrollen og eventuelt forårsager ulykker.

Modler med rorpind

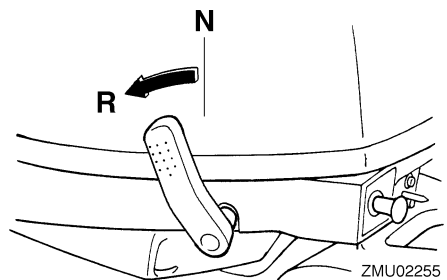
1. Luk helt for gashåndtaget.

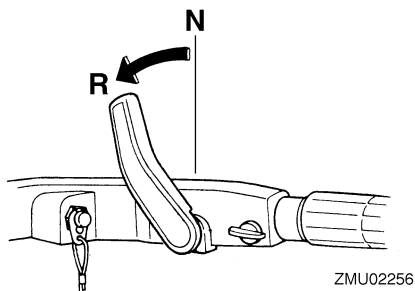


2. På modeller udstyret med et håndtag til tillås, skal det kontrolleres, at det er låst/trykket ned.



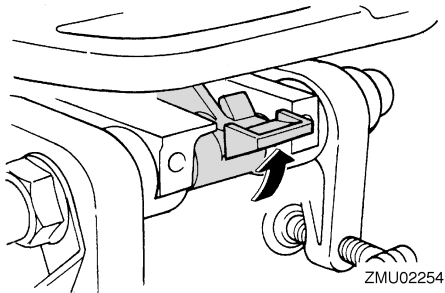
3. Flyt gearskift håndtaget hurtigt og bestemt fra frigear til baglæns.



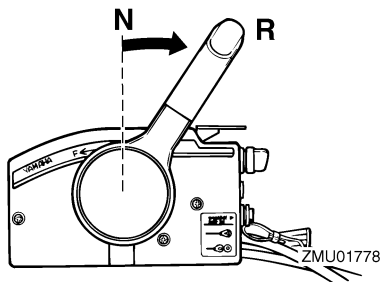


Modeller med fjernstyring

1. Efterse at håndtaget til tillås er i låsestilling.



2. Træk op i udløseren til frigearslås (hvis udstyret med en sådan) og før fjernstyringshåndtaget hurtigt og bestemt fra frigear til baglæns.



KMU27820

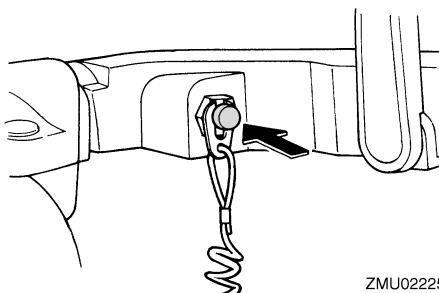
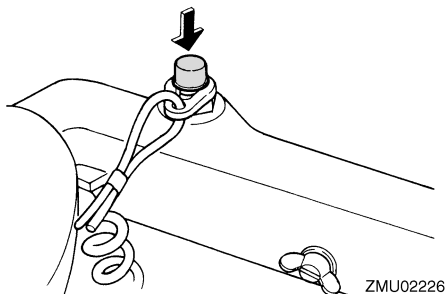
Stop motoren

Inden motoren stoppes, skal man først lade den køle af i et par minutter i tomgang eller med lave omdrejninger. Det kan ikke anbefales at stoppe med det samme efter at have sejlet med høj fart.

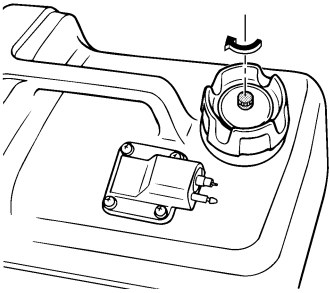
KMU27832

Procedure

1. Skub og hold stopknappen indtil motoren stopper helt.

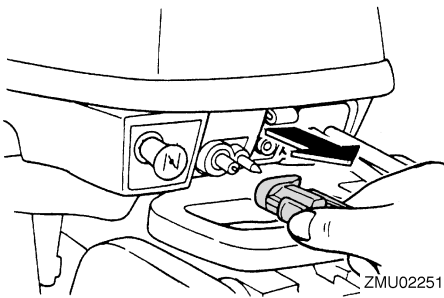


2. Efter at have stoppet motoren, skal luftskruen på brændstoftankhætten spændes, og håndtaget eller knoppen til brændstofhanen skal sættes til LUKKET stilling, hvis udstyret med en sådan.



ZMU02250

3. Frakobl brændstofrøret, hvis du bruger en eksternt brændstoftank.



ZMU02251

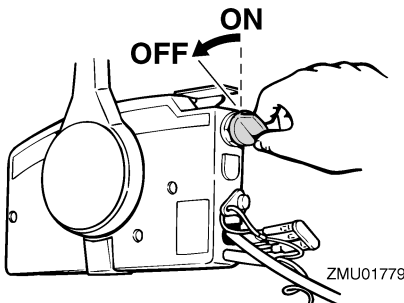
BEMÆRK:

Hvis påhængsmotoren er udstyret med et taljerebet til kontakt for motorstop, kan motoren også stoppes ved at trække i taljerebet og fjerne låsepladen fra kontakten for motorstop.

KMU27851

Procedure

1. Drej hovedkontakten til "OFF" (slukket).



ZMU01779

2. Efter at have stoppet motoren, skal brændstofrøret frakobles eller brændstofhanen lukkes, hvis der er en kobling til brændstofslangen eller en brændstofhane på båden.
3. Spænd luftskruen på brændstofdækslet (hvis udstyret med en sådan).
4. Fjern nøglen hvis båden efterlades ubemandet.

BEMÆRK:

Motoren kan også stoppes ved at trække i taljerebet og fjerne clipsen fra stopknappen, og så dreje hovedkontakten til "OFF" (slukket).

KMU27861

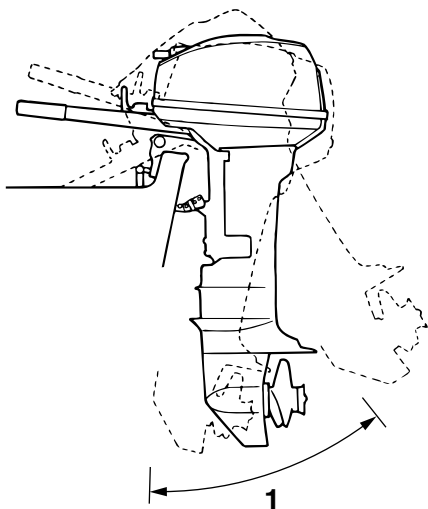
Trimning påhængsmotor

Trimvinklen på påhængsmotoren hjælper med til at fastsætte bådbovens stilling i vandet. Den korrekte trimvinkel hjælper med til at forbedre ydelsen og brændstoføkonomien, som igen reducerer påvirkningerne på motoren. Den korrekte trimvinkel afhænger også af en kombination af båd, motor og skrue. Den korrekte trim er også under indflydelse af bådens belastning, søens betingelser og bådens fart.

KWM00740

⚠ ADVARSEL

For stor trim under sejladser (enten trim op eller trim ned) kan gøre båden ustabil og gøre styringen af båden meget vanskelig. Dette forøger muligheden for uheld. Hvis båden bliver ustabil eller vanskelig at styre, så sæt farten ned og/eller juster trimvinklen.



ZMU02043

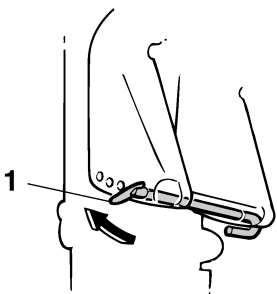
1. Trim arbejdsvinkel

KMU27871

Justering af trimvinkel for manuel tilt modeller

Der er 4 eller 5 huller i bespændingen til at justere påhængsmotorens trimvinkel.

1. Stop motoren.
2. Fjern trimstangen fra bespændingen mens påhængsmotoren vippes en smule op.



ZMU02257

1. Trimstang
3. Juster stangen i det ønskede hul.

For at hæve boven ("trim-ud"), skal stangen flyttes væk fra hækbjælken.

For at sænke boven ("trim-ind"), skal stangen flyttes mod hækbjælken.

Foretag nogle tests med trimindstillingen i forskellige vinkler for at finde den indstilling, der arbejder bedst med din båd og sejlf forholdene.

KWM00400

ADVARSEL

- Stop motoren inden indstilling af trimvinklen.
- Pas på ikke at komme i klemme ved udtagning eller indsætning af stangen.
- Udvis forsigtighed ved afprøvning af trimindstillingen for første gang. Øg hastigheden gradvist og se efter tegn på ustabilitet eller problemer med styringen. Forkert trimvinkel kan medføre tab af styreevne.

BEMÆRK:

Påhængsmotorens trimvinkel kan ændres omtrent 4 grader ved at skifte trimstangen et hul.

KMU27901

Justering af trimvinkel (elektrisk tilt modeller)

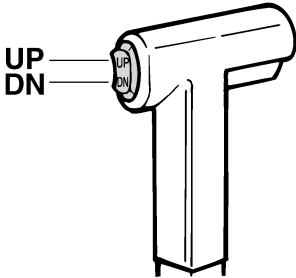
KWM00750

ADVARSEL

- Kontroller at der ikke er nogle personer i nærheden af påhængsmotoren ved indstilling af tiltvinklen og vær også forsigtig med ikke at få nogen del af kroppen i klemme mellem drivenheden og bespændingen.
- Udvis forsigtighed ved afprøvning af trimindstillingen for første gang. Øg hastigheden gradvist og se efter tegn på ustabilitet eller problemer med styringen. Forkert trimvinkel kan medføre tab af styreevne.

- **Anvend kun den elektriske trimkontakt på nederste motorskærm (hvis udstyret med en sådan), hvis båden ligger stille og motoren er stoppet.**

Vip motoren til den ønskede vinkel ved hjælp af den elektriske tiltkontakt.



ZMU01720

BEMÆRK:

Forbliv inden for trim arbejdsvinklen når påhængsmotoren trimmes ved hjælp af det elektriske tilt system.

For at hæve boven ("trim-ud"), skal motoren vippes op.

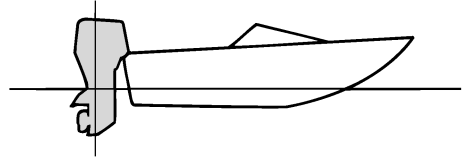
For at sænke boven ("trim-ind"), skal motoren vippes ned.

Foretag nogle tests med trimindstillingen i forskellige vinkler for at finde den indstilling, der arbejder bedst med din båd og sejlforholdene.

KMU27911

Justering af bådtrim

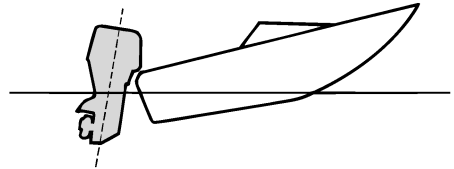
Hvis båden er på plant niveau, vil en bov op indstilling resultere i mindre fremdrivningsmodstand, større stabilitet og større effektivitet. Dette er generelt, når bådens køllinie har løftet sig 3 til 5 grader. Med boven op vil båden måske have større tendens til at styre til den ene eller anden side. Kompenser for dette når du styrer. Trimnoden kan også justeres for at afhjælpe denne effekt. Når bådens bov er nede, er det lettere at accelerere fra stående start til planing.



ZMU01784

Bov op

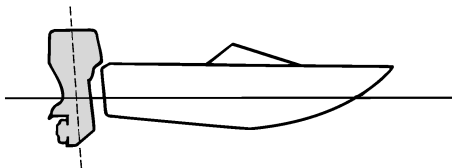
For meget trim-ud vil placere båden for højt i vandet. Ydelse og økonomi formindskes på grund af, at skroget skubber vandet foran sig, og der er mere luftmodstand. Overdreven trim-ud kan også forårsage at skruen ventilerer, hvilket reducerer ydelsen endnu mere, og båden vil måske "springe" (hoppe på vandet), hvilket vil kunne kaste føreren og passagerer overbord.



ZMU01785

Bov ned

For megen trim-ind forårsager at båden "pløjer" gennem vandet, hvilket reducerer brændstoføkonomien og gør det svært at forøge hastigheden. Sejlads med for meget trim-ind ved højere hastigheder gør også båden ustabil. Modstand ved boven er forøget meget, hvilket forhøjer faren ved "bovstyring" og gør betjeningen svær og farlig.



ZMU01786

BEMÆRK:

Afhængigt af typen af båd har påhængsmotor trimvinklen måske lille effekt på bådens trim under betjening.

KMU27933

Vippe op og ned

Hvis motoren skal være stoppet i nogen tid, eller hvis båden er fortøjet på grundt vand, skal påhængsmotoren vippes op for at beskytte skruen og indkasplingen fra at blive skadet af kollision med forhindringer samt for at reducere salttæringen.

KWM00220

⚠ ADVARSEL

Sørg for at alle folk er væk fra påhængsmotoren, når den vippes op og ned, og vær også forsigtig med ikke at få nogen del af kroppen i klemme mellem køreenheden og motorsoklen.

KWM00250

⚠ ADVARSEL

Utætheder af brændstof er brandfarligt. Hvis der er en brændstofkobling på påhængsmotoren, skal brændstofslangen afmonteres eller brændstofhanen lukkes, hvis motoren skal vippes op i mere end et par minutter. Ellers kan der løbe brændstof ud.

KCM00241

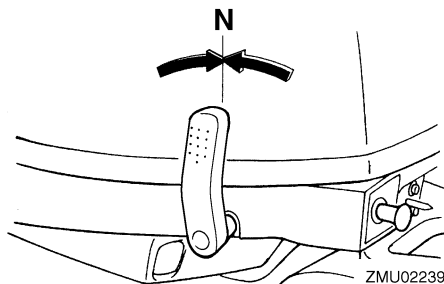
VIGTIGT:

- Inden påhængsmotoren vippes op skal motoren stoppes ifølge anvisningerne på side 30. Vip aldrig påhængsmotoren op, medens motoren er i gang. Alvorlige skader på grund af overophedning kan blive følgen.
- Vip ikke motoren op ved at skubbe på rorpinden (hvis udstyret med en sådan), da det kan brække håndtaget.

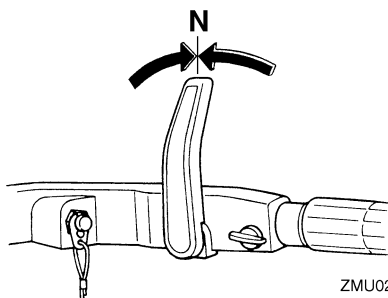
KMU27976

Procedure for at vippe op (manuel tilt modeller)

1. Sæt gearskiftshåndtaget i frigeare.



ZMU02239



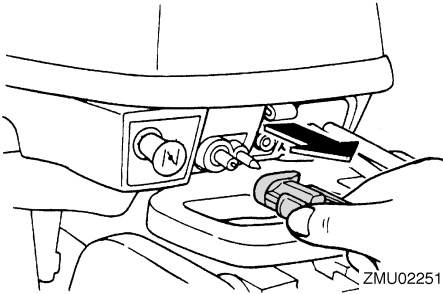
ZMU02240

2. Frakobl brændstofrøret fra påhængsmotoren.

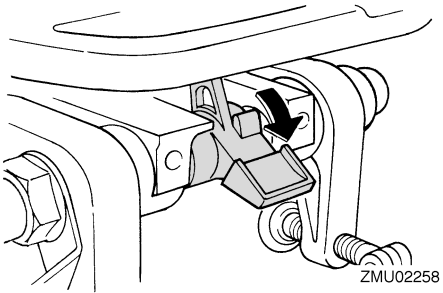
KMU28005

Procedure for at vippe op Elektriske trim og tilt modeller / elektriske tilt modeller

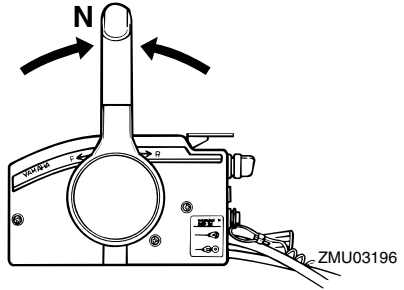
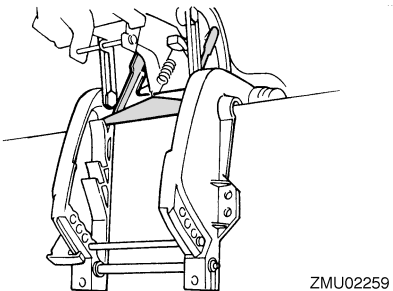
1. Sæt fjernstyringshåndtaget / gearskift-håndtaget i frigear.



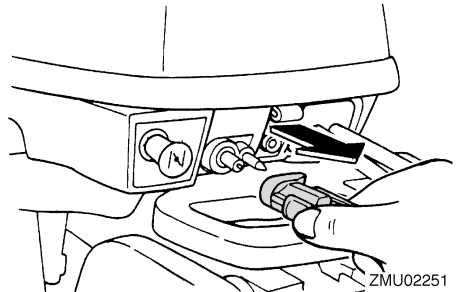
3. Sæt håndtaget til tillås (hvis udstyret) ud-løserstilling / trykket op.



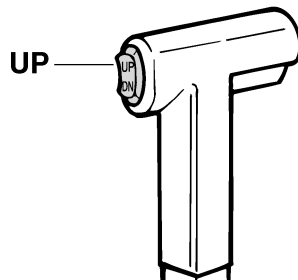
4. Træk styrearmen til lavt vand op (hvis udstyret).
5. Hold bagenden af øverste motorskærm med en hånd og vip motoren helt op.
6. Skub tilt holderknoppen ind i bespændingen. Ellers vil tilt støttebjælken automatisk dreje til låsestilling.



2. Adskil brændstofrøret fra påhængsmotoren eller luk brændstofhanen.

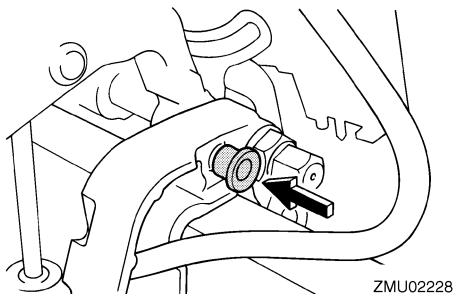


3. Tryk den elektriske kontakt til trim og tilt / den elektriske tiltkontakt "UP" (op) indtil påhængsmotoren er vippet helt op.



Betjening

4. Skub tilt holderknoppen ind i bespændingen eller træk tilt holderhåndtaget mod dig selv for at støtte motoren.



KWM00260

ADVARSEL

Efter at have vipset påhængsmotoren, skal man sørge for at understøtte den med tilt holderknop eller tilt holderhåndtag. Ellers kan påhængsmotoren pludselig falde ned igen, hvis olietrykket falder i det elektriske trim og tilt.

5. Modeller udstyret med trimstænger: først når påhængsmotoren er støttet af tilt holderhåndtaget, kan den elektriske kontakt til trim og tilt trykkes "DN" (ned) for at trække trimstængerne tilbage.

KCM00250

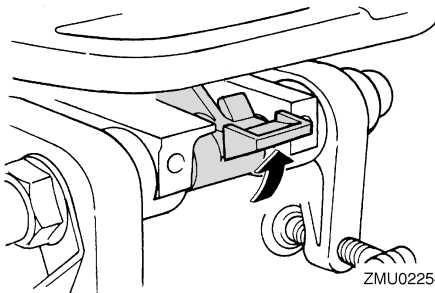
VIGTIGT:

Husk at trække trimstængerne ind inden fortøjningen. Dette beskytter stængerne mod søvækst og tæring, som kan beskadige den elektriske trim- og tiltmekanisme.

KMU30190

Procedure for at vippe ned (manuel tilt modeller)

1. Placer håndtaget til tillås i låsestilling.



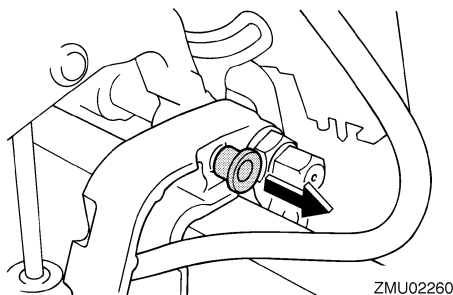
2. Vip motoren en smule op, indtil tilt støttebjælken automatisk slås fra.
3. Vip langsomt motoren ned.

KMU28053

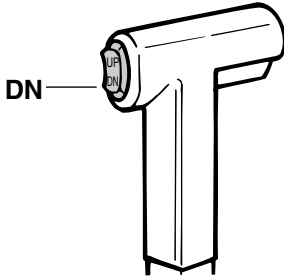
Procedure for at vippe ned

Elektriske trim og tilt modeller / elektriske tilt modeller

1. Skub den elektriske tilt kontakt / den elektriske kontakt til trim og tilt "UP" (op) indtil påhængsmotoren er støttet af tiltstangen, og tilt holderhåndtaget / tilt holderknoppen kommer fri.
2. Slip tilt holderhåndtaget eller træk tilt holderknoppen.



3. Skub den elektriske tilt / den elektriske kontakt til trim og tilt "DN" (ned) for at sænke påhængsmotoren til den ønskede position.



ZMU01936

KMU28060

Sejlads på lavt vand

Påhængsmotoren kan vippes delvist op for sejlads på lavt vand.

KMU28071

Sejlads på lavt vand (manuel tilt modeller)

KWM00710

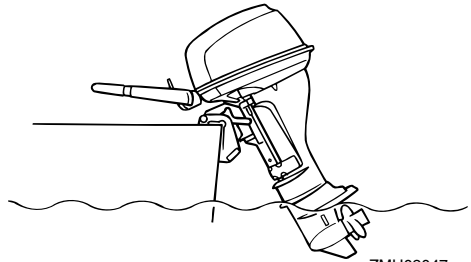
ADVARSEL

- Sæt gearskiftet i frigear inden anvendelse af systemet til sejlads på lavt vand.
- Sejl med lavest mulige hastighed ved anvendelse af systemet til sejlads på lavt vand. Tiltåsemekanismen virker ikke, når mekanismen til sejlads på lavt vand anvendes. Hvis man rammer en forhindring under vandet, kan det føre til, at påhængsmotoren løftes ud af vandet, og føre til tab af styreevne.
- Roter ikke påhængsmotoren 180° og sejl baglæns med båden. Sæt gearskiftet i baggear for at sejle baglæns med båden.
- Vær ekstra forsigtig ved baglæns betjening. For stor fart baglæns kan forårsage, at påhængsmotoren løftes ud af vandet og øger chancen for uheld og skader på personer.
- Returner påhængsmotoren til den normale position når båden er tilbage på dybt vand igen.

KCM00260

VIGTIGT:

Vip ikke påhængsmotoren så højt op, så kølevandsindtaget på den nederste del kommer oven for vandet, når der indstilles til sejlads og sejles på lavt vand. Alvorlige skader på grund af overophedning kan blive følgen.

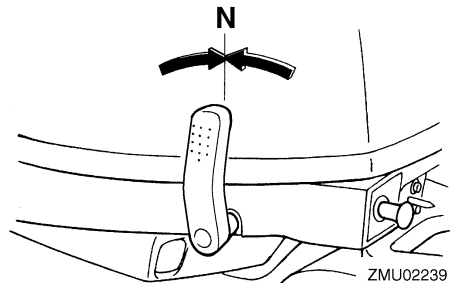


ZMU02047

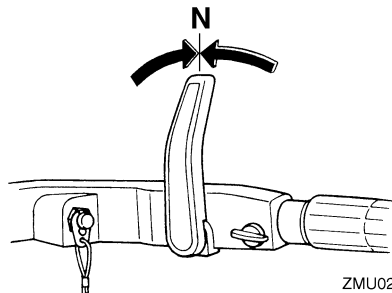
KMU28123

Procedure

1. Sæt gearskiftshåndtaget i frigear.

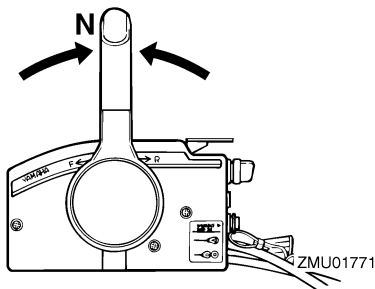


ZMU02239

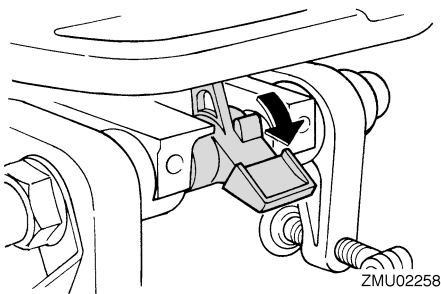


ZMU02240

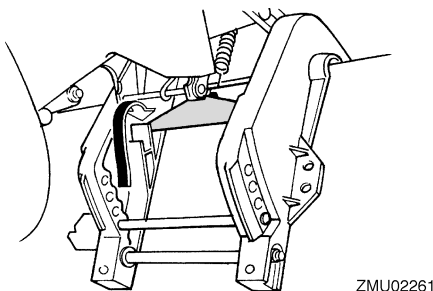
Betjening



2. Sæt håndtaget til tiftlås i udløserstilling/trykket op.



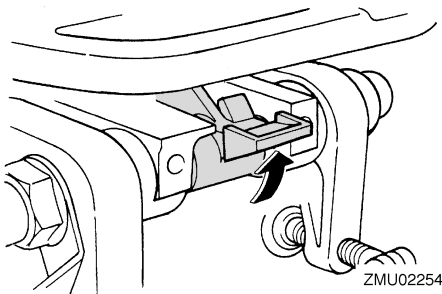
3. Vip påhængsmotoren en smule op. Tilt holdebjælken vil automatisk låse og holde påhængsmotoren i delvist løftet stilling.



BEMÆRK:

Denne påhængsmotor har 2 stillinger til krydsning på grundt vand.

4. For at sætte påhængsmotoren tilbage til normal driftsstilling, skal gearskift håndtaget sættes i frigear og derefter skal håndtag til tiftlås sættes i låsestilling/trykket ned.



5. Vip påhængsmotoren en smule op indtil tilt støttebjælken automatisk returnerer til fri stilling.
6. Sænk langsomt påhængsmotoren ned til normal stilling.

KMU28090

Elektriske trim og tilt modeller / elektriske tilt modeller

Påhængsmotoren kan vippes delvist op for sejlads på lavt vand.

KWM00660

⚠ ADVARSEL

- Sæt gearskiftet i frigear inden indstilling til sejlads på lavt vand.
- Returner påhængsmotoren til den normale position når båden er tilbage på dybt vand igen.

KCM00260

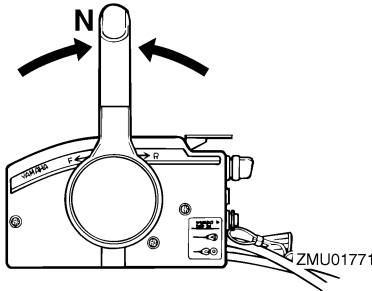
VIGTIGT:

Vip ikke påhængsmotoren så højt op, så kølevandsindtaget på den nederste del kommer oven for vandet, når der indstilles til sejlads og sejles på lavt vand. Alvorlige skader på grund af overophedning kan blive følgen.

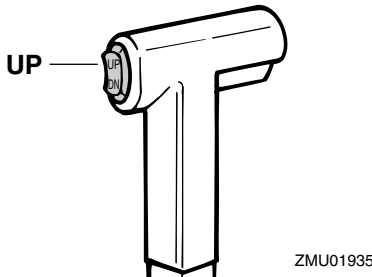
KMU28184

Procedure for elektriske trim og tilt/elektriske tilt modeller

1. Sæt gearskiftshåndtaget i frigear.



2. Vip påhængsmotoren lidt op til den ønskede position ved at bruge den elektriske trim / tilt kontakt.



3. For at sætte påhængsmotoren tilbage til den normale driftsstilling, skal der trykkes på den elektriske trim / tilt kontakt og påhængsmotoren skal langsomt vippes ned.

KMU28191

Sejlads under andre forhold

Sejlads i saltvand

Efter sejlads i saltvand, skal man skylle kølevandsgangene ud med ferskvand for at forhindre dem i at blive tilstoppet med saltaflejringer.

BEMÆRK: _____

For skylningsinstruktioner for kølesystem, se side 42.

Sejlads i grumset vand

Yamaha anbefaler kraftigt, at du bruger det forkromede kit til vandpumpe (ekstraudstyr, men ikke muligt på alle modeller), hvis du bruger påhængsmotoren i grumset (mudret) vand.

Vedligeholdelse

KMU28217

Specifikationer

Dimensioner:

Længde overalt:

- F6AMH 927 mm (36.5 in)
- F6BMH 927 mm (36.5 in)
- F8CMH 927 mm (36.5 in)
- FT8DE 552 mm (21.7 in)
- FT8DEP 552 mm (21.7 in)
- FT8DMH 1038 mm (40.9 in)

Bredde overalt:

- F6AMH 350 mm (13.8 in)
- F6BMH 350 mm (13.8 in)
- F8CMH 350 mm (13.8 in)
- FT8DE 312 mm (12.3 in)
- FT8DEP 312 mm (12.3 in)
- FT8DMH 358 mm (14.1 in)

Højde overalt S:

- F6AMH 998 mm (39.3 in)
- F6BMH 998 mm (39.3 in)
- F8CMH 998 mm (39.3 in)

Højde overalt L:

- F6AMH 1125 mm (44.3 in)
- F6BMH 1125 mm (44.3 in)
- F8CMH 1125 mm (44.3 in)
- FT8DE 1187 mm (46.7 in)
- FT8DEP 1187 mm (46.7 in)
- FT8DMH 1187 mm (46.7 in)

Højde overalt X:

- FT8DE 1255 mm (49.4 in)
- FT8DMH 1255 mm (49.4 in)

Hækbjælkens højde S:

- F6AMH 435 mm (17.1 in)
- F6BMH 435 mm (17.1 in)
- F8CMH 435 mm (17.1 in)

Hækbjælkens højde L:

- F6AMH 562 mm (22.1 in)
- F6BMH 562 mm (22.1 in)
- F8CMH 562 mm (22.1 in)
- FT8DE 557 mm (21.9 in)
- FT8DEP 557 mm (21.9 in)
- FT8DMH 557 mm (21.9 in)

Hækbjælkens højde X:

- FT8DE 625 mm (24.6 in)
- FT8DMH 625 mm (24.6 in)

Vægt (AL) S:

- F6AMH 37.0 kg (82 lb)
- F6BMH 37.0 kg (82 lb)
- F8CMH 37.0 kg (82 lb)

Vægt (AL) L:

- F6AMH 38.5 kg (85 lb)
- F6BMH 38.5 kg (85 lb)
- F8CMH 38.5 kg (85 lb)
- FT8DE 44.0 kg (97 lb)
- FT8DEP 49.0 kg (108 lb)
- FT8DMH 44.0 kg (97 lb)

Vægt (AL) X:

- FT8DE 45.0 kg (99 lb)
- FT8DMH 45.0 kg (99 lb)

Ydelse:

Arbejdsområde med helt åbent gashåndtag:

- F6AMH 4500–5500 omdr./min.
- F6BMH 4000–5000 omdr./min.
- F8CMH 5000–6000 omdr./min.
- FT8DE 5000–6000 omdr./min.
- FT8DEP 5000–6000 omdr./min.
- FT8DMH 5000–6000 omdr./min.

Maksimal effekt:

- F6AMH 4.4 kW@5000 omdr./min. (6 HK@5000 omdr./min.)
- F6BMH 3.7 kW@4500 omdr./min. (5 HK@4500 omdr./min.)
- F8CMH 5.9 kW@5500 omdr./min. (8 HK@5500 omdr./min.)
- FT8DE 5.9 kW@5500 omdr./min. (8 HK@5500 omdr./min.)
- FT8DEP 5.9 kW@5500 omdr./min. (8 HK@5500 omdr./min.)
- FT8DMH 5.9 kW@5500 omdr./min. (8 HK@5500 omdr./min.)

Tomgangshastighed (i frigeare):

- 1050 ±50 omdr./min.

Motor:

Type:

- 4-takt L

Slagvolumen:

- 197.0 cm³ (12.02 cu.in)

Boring × slaglængde:

- 56.0 × 40.0 mm (2.20 × 1.57 in)

Tændingssystem:

- CDI

Tændrør (NGK):

- BR6HS-10

Gnidtafstand på tændrør:

- 0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

Styresystem:

F6AMH Rorpind
F6BMH Rorpind
F8CMH Rorpind
FT8DE Fjernbetjening
FT8DEP Fjernbetjening
FT8DMH Rorpind

Startsystem:

F6AMH Manuelt
F6BMH Manuelt
F8CMH Manuelt
FT8DE Elektrisk start
FT8DEP Elektrisk start
FT8DMH Manuelt

Starter karburatorsystem:

Chokerventil

Ventilspillerum (kold motor) IN:

0.15–0.20 mm (0.0059–0.0079 in)

Ventilspillerum (kold motor) EX:

0.20–0.25 mm (0.0079–0.0098 in)

Minimum amp til koldstart (CCA/EN):

FT8DE 347.0 A
FT8DEP 347.0 A

Mindste nominelle ydelse (20HR/IEC):

FT8DE 40.0 Ah
FT8DEP 40.0 Ah

Vekselstrømsgenerator effekt:

F6AMH 80 W
F8CMH 80 W

Vekselstrømsgenerator:

6.0 A

Drivenhed:

Gearstillinger:

Frem, Frigear, Bak

Udvekslingsforhold:

F6AMH 2.08 (27/13)
F6BMH 2.08 (27/13)
F8CMH 2.08 (27/13)
FT8DE 2.92 (38/13)
FT8DEP 2.92 (38/13)
FT8DMH 2.92 (38/13)

Trim og tilt systemet:

F6AMH Manuelt tilt
F6BMH Manuelt tilt
F8CMH Manuelt tilt
FT8DE Manuelt tilt
FT8DEP Elektrisk tilt
FT8DMH Manuelt tilt

Skruemærke:

F6AMH N
F6BMH N
F8CMH N
FT8DE R
FT8DEP R
FT8DMH R

Brændstof og olie:

Anbefalet brændstof:

Almindelig blyfri benzin

Mindste research-oktantal:

90

Kapacitet af brændstoftank:

12.0 L (3.17 US gal) (2.64 Imp.gal)

Anbefalet motorolie:

4-takters motorolie

Motorolieklasse API:

API SE, SF, SG, SH, SJ, SL

Motorolietype SAE:

SAE10W-30, SAE10W-40

Smøring:

Våd sump

Motoroliekvantitet (ekskl. oliefilter):

0.8 L (0.85 US qt) (0.70 Imp.qt)

Anbefalet gearolie:

Hypoid gearolie (SAE 90)

Gearoliekvantitet:

F6AMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)
F6BMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)
F8CMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)
FT8DE 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)
FT8DEP 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)
FT8DMH 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)

Tilspændingsmoment:

Tændrør:

25.0 Nm (18.4 ft-lb) (2.55 kgf-m)

Møtrik til skrue:

F6AMH 17.0 Nm (12.5 ft-lb) (1.73 kgf-m)
F6BMH 17.0 Nm (12.5 ft-lb) (1.73 kgf-m)
F8CMH 17.0 Nm (12.5 ft-lb) (1.73 kgf-m)
FT8DE 21.0 Nm (15.5 ft-lb) (2.14 kgf-m)
FT8DEP 21.0 Nm (15.5 ft-lb) (2.14 kgf-m)
FT8DMH 21.0 Nm (15.5 ft-lb) (2.14 kgf-m)

Motorolie aftapningsbolt:

24.0 Nm (17.7 ft-lb) (2.45 kgf-m)

Vedligeholdelse

KMU28222

Transport og opbevaring af påhængsmotor

KWM00690

⚠ ADVARSEL

- Utætheder af brændstof er brandfarligt. Ved transport eller opbevaring af påhængsmotoren skal man lukke luftskruen og brændstofhanen for at forhindre, at der løber brændstof ud.
- UDVIS FORSİGTİGHED ved transport af brændstoftanken, hvadenten det er i båden eller bilen.
- FYLD ALDRIG en brændstofbeholder helt op. Benzin kan udvide sig betydeligt, når det bliver varmt og kan danne tryk inde i brændstofbeholderen. Dette kan føre til utætheder af brændstof og en potentiel brandfare.

KWM00700

⚠ ADVARSEL

Gå aldrig ind under den nederste del medens den er vippet op, selv om der anvendes en motorstøtte. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.

KCM00660

VİGTİGT:

Anvend ikke tilt støttehåndtaget eller -knoppen ved transport af båden. Påhængsmotoren kan ryste løs fra tilt holderen og falde ned. Hvis motoren ikke kan transporteres i normal stilling, så anvend et ekstra støtteudstyr, der kan sikre den i vippet stilling.

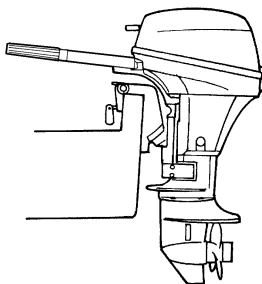
Påhængsmotoren transporteres på trailer og opbevares i normal driftstilling. Hvis der ikke er nok frihøjde i denne stilling, så kan påhængsmotoren i vippet stilling transporteres på trailer ved hjælp af en motorstøtteanord-

ning såsom en hækbjelke støttestang. Kontakt din Yamaha-forhandler for yderligere detaljer om dette.

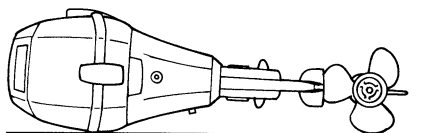
KMU28235

Modeller med spændskruebeslag

Når påhængsmotoren skal transporteres eller opbevares mens den fjernes fra en båd, skal påhængsmotoren holdes i den viste stilling.



ZMU02263



ZMU02264

BEMÆRK:

Placer et håndklæde eller lignende under påhængsmotoren for at beskytte den mod beskadigelse.

KMU28241

Opbevaring af påhængsmotor

Ved opbevaring af din Yamaha påhængsmotor i længere tid (2 måneder eller mere), er der flere vigtige ting, der skal gøres for at forhindre omfattende skader.

Det tilrådes at få din påhængsmotor eftersat af en autoriseret Yamaha-forhandler inden opbevaring. Du kan som ejer dog med et minimum af værktøj udføre følgende procedurer.

KCM01080

VIGTIGT:

- For at forhindre problemer, som kan forårsages af, at der kommer olie ind i cylinderen fra bundkarret, så hold påhængsmotoren i den viste stilling ved transport eller opbevaring. Hvis påhængsmotoren transporteres på siden (ikke oprejst), så anbring en blød klud under den efter aftapning af motorolien.
- Læg ikke din påhængsmotor ned på siden før kølevandet er tappet helt af, da der ellers kan trænge vand ind i cylinderen via udstødningsporten og forårsage problemer med motoren.
- Opbevar din påhængsmotor på et tørt og godt ventileret sted uden direkte sollys.

KMU28301

Procedure

KMU28332

Skylning i en prøvebeholder

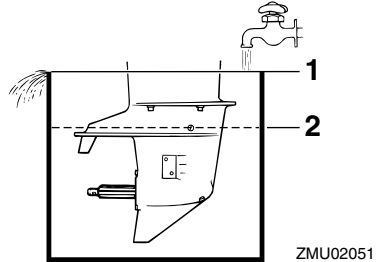
KCM00300

VIGTIGT:

Kør ikke med motoren uden at forsyne den med kølevand. Enten vil motor vandpumpen blive beskadiget, eller motoren vil blive beskadiget af overophedning. Inden motoren startes, skal man sikre sig at der leveres vand til kølevandsrørene.

1. Vask påhængsmotorhuset ved brug af ferskvand. For yderligere information, se side 46.
2. Frakobl brændstofrøret fra motoren eller luk af for brændstofhanen, hvis udstyret med en sådan.

3. Fjern øverste motorskærm og lyd-dæmperdækslet. Fjern skruen.
4. Monter påhængsmotoren på prøvebeholderen. Fyld tanken med frisk vand til øverste niveau på antikavitationspladen.



1. Vandoverflade
2. Laveste vandstand

KCM00290

VIGTIGT:

Hvis niveauet af ferskvand er under niveauet for antikavitationspladen, eller hvis vandforsyningen er utilstrækkelig, kan der opstå motorstop.

5. Gennemskylning af kølesystemet er vigtigt for at undgå, at kølesystemet tilstoppes af salt, sand eller snavs. Desuden er tågesmøring/smøring af motoren obligatorisk for at forebygge overdreven motorskade på grund af rust. Udfør gennemskylningen og tågesmøringen samtidig.

KWM00090

⚠ ADVARSEL

- Rør ikke ved eller fjern ingen elektriske dele under start eller under kørslen.
- Hold hænder, hår og beklædning borte fra svinghjul og andre roterende dele, når motoren kører.

6. Kør motoren i hurtig tomgang et par minutter i frigear.

- Lige inden motoren slukkes, skal du hurtigt sprøjte "Olieforstøver" skiftevist ind i hver karburator eller i lyd-dæmperdækslets forstøverhul, hvis udstyret med et sådant. Når dette er korrekt foretaget, vil motoren ryge meget og næsten gå i stå.
- Fjern påhængsmotoren fra prøvebeholderen.
- Monter lyd-dæmperdækslet/hætten til forstøverhullet og øverste motorskærm.
- Hvis "Olieforstøver" ikke kan fås, skal motoren køres i hurtig tomgang, indtil brændstofs-systemet bliver tomt, og motoren stopper.
- Aftap kølevandet helt af motoren. Rens huset grundigt.
- Hvis "Olieforstøver" ikke kan fås, skal tændrør(ene) fjernes. Hæld en teskefuld ren motorolie i hver cylinder. Tørn flere gange manuelt. Udskift tændrør(ene).
- Aftap brændstoffet fra brændstoftanken.

BEMÆRK:

Brændstoftanken skal opbevares på en tør plads med god ventilation og må ikke udsættes for direkte sollys.

KMU28400

Indsmøring (undtagen modeller med olieindsprøjtning)

- Smør gevindet på tændrør(ene) og skru dem på igen, med det anviste moment. For information om installation af tændrør, se side 50.
- Skift gearolien. For instruktioner, se side 56. Kontroller olien for vandforekomst, hvilket indikerer en utæt pakning. Udskiftning af pakning bør foretages af en autoriseret Yamaha-forhandler inden brug.
- Indfød alle smørebeslag. For yderligere detaljer, se side 49.

KMU28430

Pasning af batteri

KWM00330



Batteriets elektrolytvæske er farlig. Den indeholder svovlsyre og er derfor giftig og ekstremt ætsende.

Følg altid disse forholdsregler:

- Undgå kropskontakt med elektrolytvæsken, da den kan give alvorlige brandskader eller permanente øjenskader.
- Anvend beskyttelsesbriller ved håndtering eller arbejde i nærheden af batterier.

Modgift (UDVORTES):

- HUD - Skyl med vand.
- ØJNE - Skyl med rigelige mængder vand i 15 minutter og søg omgående læge.

Modgift (INDVORTES):

- Drik store mængder vand eller mælk efterfulgt af mælk fra magnesia, piskede æg eller vegetabilsk olie. Søg omgående lægehjælp.

Batterierne udvikler også eksplosive brintgasser. Du bør derfor altid følge disse forholdsregler:

- Oplad batterierne i et godt ventileret område.
- Hold batterierne borte fra ild, gnister eller åben ild (f.eks.: svejseudstyr, tændte cigaretter etc.).
- **UNDGÅ TOBAKSRYGNING** ved opladning eller håndtering af batterier.

HOLD BATTERIERNE OG ELEKTROLYTVÆSKE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.

Batterierne varierer fabrikanterne imellem. Derfor gælder følgende procedurer måske ikke altid. Få råd hos din batterifabrikants instruktioner.

Procedure

1. Frakobl og fjern batteriet fra båden. Frakobl altid det sorte negative kabel først for at forebygge risikoen for kortslutning.
2. Rens batterikasse og terminaler. Fyld hver af cellerne til øverste niveaumærke med destilleret vand.
3. Opbevar batteriet på en plan overflade på et køligt, tørt, velventileret sted væk fra direkte sollys.
4. En gang om måneden skal elektrolyttens anviste tyngde efterses og genoplades som nødvendigt for at forlænge batteriets levetid.

KMU28441

Skylning af motoren

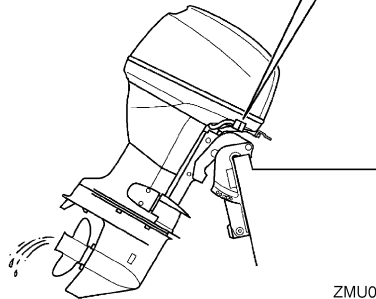
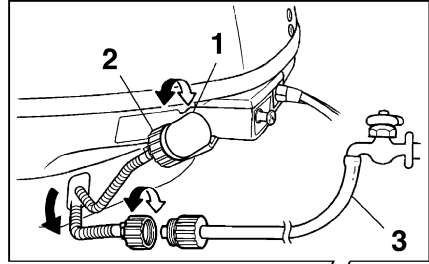
Udfør denne procedure umiddelbart efter betjening for at få den mest grundige gennemskylning.

KCM01530

VIGTIGT:

Denne procedure må ikke udføres når motoren er igang. Vandpumpen vil blive beskadiget og meget store skader kan resultere som følge af overophedning.

1. Efter at have slukket motoren, skal du skrue studsene til haveslangen af beslaget på underste motorskærm.



ZMU02265

1. Beslag
 2. Studs til haveslange
 3. Haveslange
2. Skru studsene til haveslangen på en haveslange, som er tilsluttet ferskvandsforsyning.
 3. Med motoren slukket skal du dreje på vandhanen og lade vandet skylle gennem kølerørene i ca. 15 minutter. Sluk for vandet og tag haveslangen af.
 4. Når skylning er tilendebragt skal studsene til haveslange genmonteres på beslaget på underste motorskærm. Spænd studsen sikkert.

KCM00540

VIGTIGT:

Lad ikke haveslangetilslutningen hænge løst på den underste motorskærm eller slangen hænge frit under normal betjening. Vandet vil løbe ud af tilslutningen i stedet for at afkøle motoren, hvilket kan

Vedligeholdelse

medføre alvorlig overophedning. Kontrol-
ler at koblingen er ordentligt spændt efter
gennemskylningen af motoren.

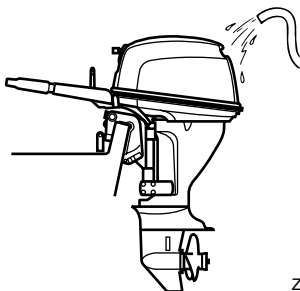
BEMÆRK:

- Når motoren gennemskylles med båden i vandet, skal man vippe påhængsmotoren op, indtil den er helt ude af vandet for at opnå det bedste resultat.
 - For skylleinstruktioner til kølesystemet, se side 42.
-

KMU28450

Rengøring af påhængsmotoren

Efter brugen bør man vaske påhængsmoto-
ren af udvendig med ferskvand. Gennemskyl
kølesystemet med ferskvand.



ZMU02052

BEMÆRK:

For skylleinstruktioner til kølesystemet, se
side 42.

KMU28460

Eftersyn af motorens malede overflade

Efterse motoren for ridser, hakker eller afskal-
let maling. Områder med beskadiget maling
har mere tendens til tæring. Om nødven-
digt, rengør og mal områderne. Reparations-
maling fås hos din Yamaha-forhandler.

KMU28476

Periodisk vedligeholdelse

KWM01070



ADVARSEL

Husk at standse motoren når du udfører
vedligeholdelse på den med mindre andet
er anført. Hvis du selv eller ejeren ikke er
bekendt med servicering af motorer, bør
dette arbejde udføres af din Yamaha-for-
handler eller en anden kvalificeret mekani-
ker.

KMU28510

Udskiftningsdele

Hvis det er nødvendigt at udskifte reservede-
le, så anvend kun originale Yamaha-reserve-
dele eller dele af samme type med tilsvarende
styrke og materialer. Reservedele af mindre
god kvalitet kan give funktionsfejl og medføre
tab af styreevne og udsætte fører og passa-
gerer for fare. Yamahas originale reservedele
og tilbehør fås hos din Yamaha-forhandler.

KMU28522

Vedligeholdelsesskema

Hyppigheden af vedligeholdelsen kan justeres afhængigt af driftsbetingelserne, men følgende skema giver generelle retningslinier. Se afsnittene i dette kapitel vedr. forklaringer for hver enkelt handling, som ejeren skal udføre.

BEMÆRK:

Når der sejles i saltvand, grumset eller mudret vand, bør motoren skylles med rent vand efter hver brug.

“●” symbolet indikerer de eftersyn som du kan udføre selv.

“○” symbolet indikerer arbejde som din Yamaha-forhandler skal foretage.

| Punkt | Handlinger | Oprindeligt | | For hver | |
|--|-----------------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|------------------|
| | | 10 timer (1 måned) | 50 timer (3 måneder) | 100 timer (6 måneder) | 200 timer (1 år) |
| Anode(r) (udvendig(e)) | Kontrol / udskiftning | | ●/○ | ●/○ | |
| Anode(r) (indvendig(e)) | Kontrol / udskiftning | | | | ○ |
| Batteri | Kontrol / opladning | ●/○ | | | |
| Kølevandsgange | Rengøring | | ● | ● | |
| Fastspænding af hjelm | Kontrol | | | | ● |
| Brændstoffilter (engangs) | Kontrol / udskiftning | ●/○ | ●/○ | ●/○ | |
| Brændstofsistem | Kontrol | ● | ● | ● | |
| Brændstofftank (Yamaha bærbar tank) | Kontrol / rengøring | | | | ● |
| Gearolie | Udskift | ● | | ● | |
| Smøresteder | Smøring | | | ● | |
| Tomgangshastighed (karburatormodeller) | Kontrol | ●/○ | | ●/○ | |
| Elektrisk trim og tilt enhed | Kontrol | | | | ○ |
| Skrue og split | Kontrol / udskiftning | | ● | ● | |
| Skift mellemstykke / skiftekel | Kontrol / justering | | | | ○ |
| Termostat | Kontrol / udskiftning | | | | ○ |
| Gashåndtag mellemstykke / gaskabel / gas pickup timing | Kontrol / justering | | | | ○ |
| Vandpumpe | Kontrol / udskiftning | | | | ○ |
| Motorolie | Kontrol / udskiftning | ● | | ● | |
| Oliefilter (indbygget i oliekar) | Kontrol / rengøring / udskiftning | | | | ○ |

Vedligeholdelse

| Punkt | Handlinger | Oprindeligt | | For hver | |
|--|-------------------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|------------------|
| | | 10 timer (1 måned) | 50 timer (3 måneder) | 100 timer (6 måneder) | 200 timer (1 år) |
| Tændrør | Rengøring / justering / udskiftning | ● | | | ● |
| Tandrem | Kontrol / udskiftning | | | ○ | ○ |
| Ventilspillerum (OHC = overliggende knastaksel, OHV) | Kontrol / justering | ○ | | ○ | |

KMU28874

Vedligeholdelsesskema (ekstra)

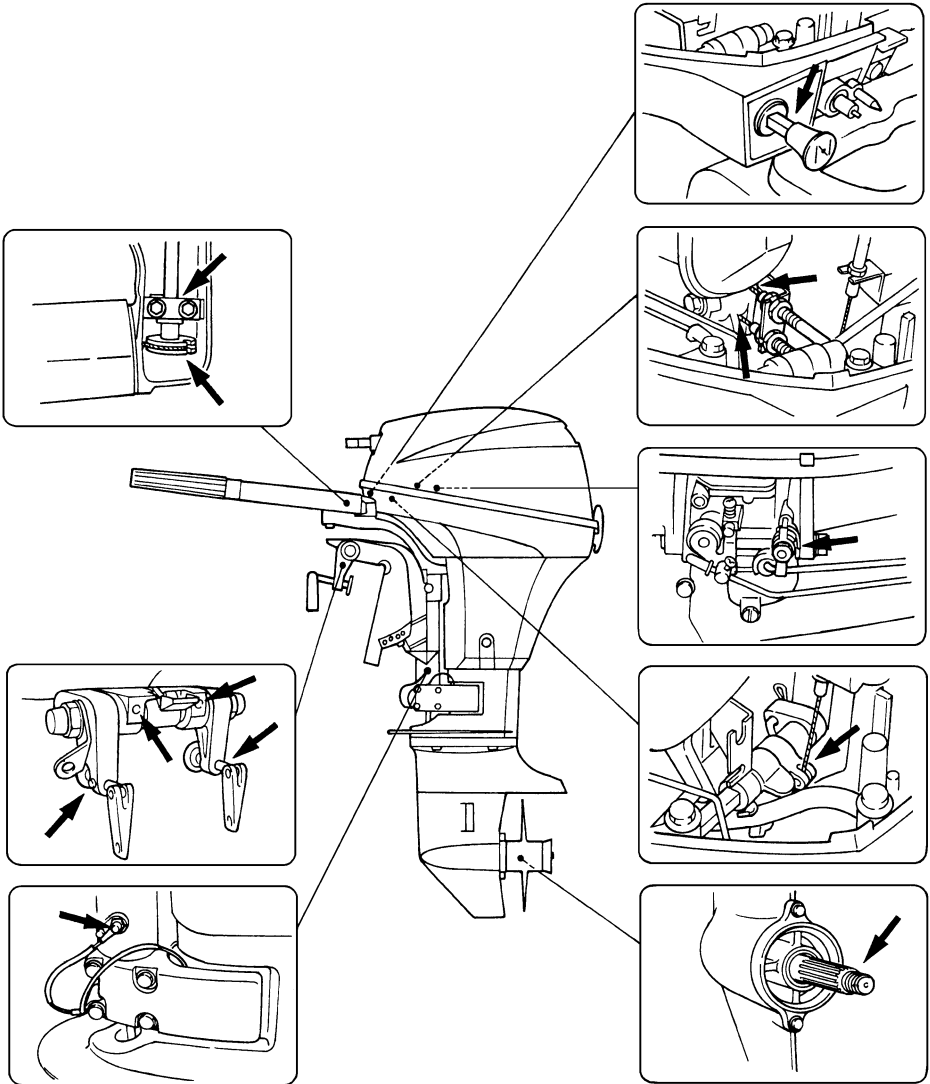
| Punkt | Handlinger | For hver | |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------|
| | | 500 timer (2.5 år) | 1000 timer (5 år) |
| Tandrem | Udskiftning | | ○ |
| Udstødningsrør, udstødningsmanifold | Kontrol / udskiftning | | ○ |

KMU28940

Indfedtning

Yamaha fedt A (vandresistent fedt)

Yamaha fedt D (korrosionsbestandigt fedt; til skrueaksel)



ZMU02266

Vedligeholdelse

KMU28952

Rensning og justering af tændrør

KWM00560

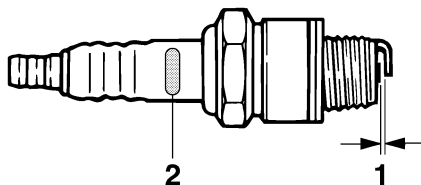
ADVARSEL

Ved afmontering eller montering af tændrør skal man være forsigtig med ikke at beskadige isolatoren. En beskadiget isolator kan give en udvendig gnist som kan føre til eksplosion eller brand.

Tændrøret er en vigtig del af motoren og let at inspicere. Tændrørets tilstand kan fortælle om motorens tilstand. Hvis for eksempel porcelænet om den midterste elektrode er meget hvid, kan det betyde at der er en utæthed af luft i indsugningen eller problemer med karbureringen i den pågældende cylinder. Forsøg ikke selv på at diagnosticere problemet. Tag i stedet påhængsmotoren hen til en Yamaha-forhandler. Du bør med jævne mellemrum afmontere og inspicere tændrøret, da varmen og aflejringerne kan forårsage at tændrøret langsomt nedbrydes og smuldrer. Hvis nedbrydningen af elektroden bliver for stor eller aflejringerne er for store, bør man udskifte tændrøret med et andet af korrekt type.

Standard tændrør:
BR6HS-10

Inden tændrøret monteres, skal elektrodeafstanden måles med en søger; juster afstanden til angivelsen om nødvendigt.



ZMU02179

1. Gnistafstand på tændrør
2. Tændrør ID-mærke (NGK)

Gnistafstand på tændrør:
0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

Når tændrøret monteres, skal pakningens overflade altid rengøres og en ny pakning bruges. Tør al snavs af gevindene og skru tændrøret i med det korrekte moment.

Tændrørets tilspændingsmoment:
25.0 Nm (18.4 ft-lb) (2.55 kgf-m)

BEMÆRK:

Hvis en momentnøgle ikke er til stede ved monteringen af et tændrør, er det en god tommelfingerregel at det korrekte moment er 1/4 til 1/2 omgang efter fingerstramning. Juster tændrøret til det korrekte moment så hurtigt som muligt med en momentnøgle.

KMU28962

Eftersyn brændstofsistem

KWM00060

ADVARSEL

Benzin og dampe herfra er meget brandfarlige og eksplosive! Holdes væk fra gnister, cigaretter, åben ild eller andre antændelseskilder.

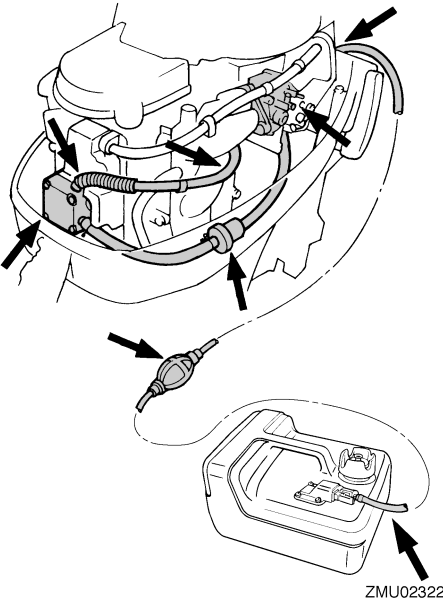
KWM00910

ADVARSEL

Utætheder af brændstof kan føre til brand eller eksplosion.

- Efterse regelmæssigt for brændstoflækage.
- Hvis der findes utætheder, skal brændstofsyste­met repareres af en kvalificeret mekaniker. Ukorrekte reparationer kan gøre påhængsmotoren usikker at sejle med.

Efterse brændstofrørene for lækager, revner eller funktionsfejl. Hvis der findes et problem, bør din Yamaha-forhandler eller en anden kvalificeret mekaniker reparere den med det samme.



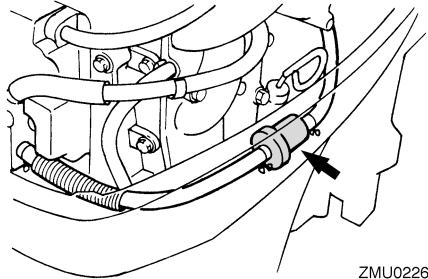
Kontrolpunkter

- Utæthed på brændstofsyste­mdele
- Utæthed på brændstof­rørsamling
- Revner eller anden skade på brændstof­rør
- Utæthed i brændstof­tilslutning

KMU28990

Efterse brændstoffilter

Efterse brændstoffiltret periodisk. Brændstof­filtret er i et stykke og er en engangstype. Hvis der bliver fundet fremmedlegemer i filteret, skal det udskiftes. For udskiftning af brænd­stoffiltret skal du rette henvendelse til din Yamaha forhandler.



KMU29041

Kontrol af tomgangshastigheden

KWM00451

ADVARSEL

- Rør ikke ved eller fjern ingen elektriske dele under start eller under kørslen.
- Hold hænder, hår og beklædning borte fra svinghjul og andre roterende dele, når motoren kører.

KCM00490

VIGTIGT:

Denne procedure skal udføres når på­hængsmotoren er i vandet. En gennem­skylningsstuds eller en prøvetank kan anvendes.

En diagnoseomdrejningstæller bør bruges til denne procedure. Resultaterne kan variere afhængigt af om afprøvningen er ført med studs­den til gennemskylning, i en prøvebehold­der eller med påhængsmotoren i vandet.

1. Start motoren og lad den varme helt op i frigear indtil den kører glat.

Vedligeholdelse

BEMÆRK: _____

Korrekt kontrol af tomgangshastighed er kun mulig hvis motoren er helt opvarmet. Hvis den ikke er helt opvarmet, vil tomgangshastigheden måle højere end normalt. Hvis du har svært ved at kontrollere tomgangshastigheden, eller tomgangshastigheden kræver justering, skal du rette henvendelse til en Yamaha-forhandler eller en andet kvalificeret mekaniker.

2. Kontroller om tomgangshastigheden er indstillet efter forskriften. For forskrifter om tomgangshastighed, se side 40.

KMU29073

Udskiftning af motorolie

KWM00760

ADVARSEL _____

- Undgå at tappe motorolien af umiddelbart efter stop af motoren. Olien er meget varm og bør håndteres med forsigtighed for at undgå brandskader.
- Kontroller at påhængsmotoren er ordentligt fastgjort til hækbjælken eller en stabil buk.

KCM00970

VIGTIGT: _____

- Overfyld ikke med olie og kontroller at påhængsmotoren står lodret (ikke vipet) ved eftersyn og skift af motorolie.
- Hvis olien står over det øverste niveau-mærke, så tap noget af olien af, indtil niveauet opfylder den anførte kapacitet. Overfyldning af olie kan føre til utætheder eller skader.

KCM01240

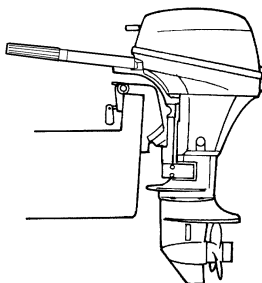
VIGTIGT: _____

Skift motorolien efter de første 10 timers sejlads, og herefter for hver 100 timer eller med 6 måneders interval. Ellers vil motoren blive for hurtig slidt.

BEMÆRK: _____

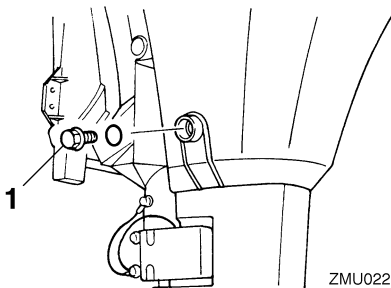
Skift motorolien, når olien stadig er varm.

1. Sæt påhængsmotoren i lodret position (ikke vipet).



ZMU02263

2. Klargør en passende beholder, der kan indeholde en større mængde olie end kapaciteten af motorolien. Løsn og fjern drænskruen, mens beholderen holdes under aftaphullet. Fjern derefter dækslet til oliepåfyldning. Lad al olien løbe af. Tør straks spildt olie op.



ZMU02269

1. Drænskruen

3. Sæt en ny pakning på olie drænskruen. Påfør et lille olielag på pakningen og monter drænskruen.

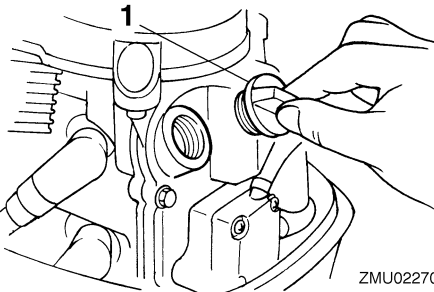
Drænskruens moment:
24.0 Nm (17.7 ft-lb) (2.45 kgf-m)

BEMÆRK:

Hvis en momentnøgle ikke er tilgængelig når du monterer drænskruen, skal du med fingrene spænde skruen lige indtil pakningen kommer i kontakt med drænhullets overflade. Spænd så 1/4 til 1/2 omgang mere. Spænd drænskruen til det korrekte moment med en momentnøgle snarest muligt.

4. Hæld den korrekte mængde olie ned i påfyldningshullet. Monter påfyldningshætten.

Anbefalet motorolie:
4-takters motorolie
Motorolie kvantitet (ekskl. oliefilter):
0.8 L (0.85 US qt) (0.70 Imp.qt)



1. Dæksel til oliepåfyldning

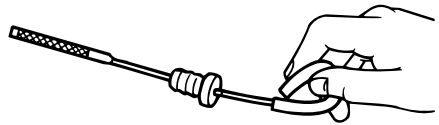
5. Start motoren og hold øje med den for at forvisse dig om, at advarselsslampen for lavt olietryk (hvis udstyret med en sådan) slukker. Forvis dig om at der ikke er olieutætheder.

KCM00680

VIGTIGT:

Hvis advarselsslampen for lavt olietryk ikke slukker, eller hvis der er utætheder af olie, så stop motoren og find årsagen. Fortsæt sejlads med et problem kan medføre alvorlige skader på motoren. Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis problemet ikke kan findes og rettes.

6. Sluk motoren og vent 3 minutter. Kontroler olieniveauet igen med oliepinde for at sikre at niveauet faldet til mellem det øverste og nederste mærke. Efterfyld hvis olien er under det nederste mærke eller tap noget af, hvis den er over øverste mærke.



ZMU02058

7. Bortskaf brugt olie i henhold til de lokale forskrifter.

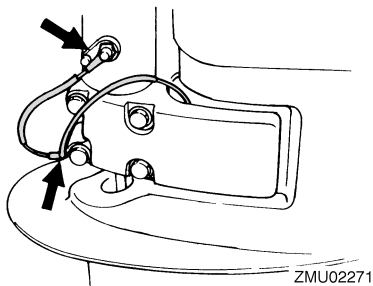
BEMÆRK:

- For yderligere information om destruktion af den brugte olie skal du rette henvendelse til din Yamaha-forhandler.
- Udskift olien oftere, hvis motoren anvendes under svære betingelser, som ved længere tids troling.

KMU29112

Efterse ledninger og stik

- Efterse at hver jordledning er korrekt sikret.
- Efterse at hvert stik er sikkert tilkoblet.



KMU29120

Udstrømning af udstødningsgas

Start motoren og efterse, at der ikke er nogen utætheder af udstødningsgas fra samlingerne mellem udstødningsdækslet, cylinderhovedet og hus cylinderen.

KMU29130

Utæthed af vand

Start motoren og efterse, at der ikke siver noget vand ud fra samlingerne mellem udstødningsdækslet, cylinderhovedet og hus cylinderen.

KMU29140

Motorolieleakage

Kontroller om der er olieleakager rundt om motoren.

BEMÆRK:

Hvis der findes utætheder, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

KMU29162

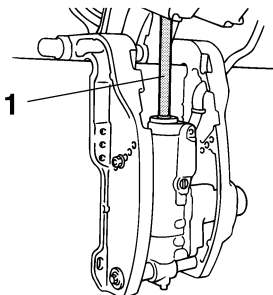
Kontrol af elektrisk trim- og tiltsystem / elektrisk tiltsystem

KWMM00430

ADVARSEL

- Gå aldrig ind under den nederste del, medens den er vippet op, selv ikke når tilt støttehåndtaget er låst. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.
- Kontroller at der ikke er nogen inde under påhængsmotoren inden denne test udføres.

1. Kontroller den elektriske trim- og tiltmotor / den elektriske tiltmotor for tegn på olieleakager.



1. Tiltstang
2. Betjen hver af kontakterne, elektrisk kontakt til trim og tilt/elektrisk tiltkontakt på fjernstyringen og underste motorskærm på motoren (hvis udstyret med en sådan) for at efterse, at alle kontakter virker.
3. Vip påhængsmotoren op og kontroller at trim- og tiltstangen / tiltstangen er helt skubbet ud.
4. Kontroller at trim- og tiltstangen / tiltstangen er fri for rust eller andre fejl.
5. Vip påhængsmotoren ned. Kontroller at trim- og tiltstangen / tiltstangen fungerer uhindret.

BEMÆRK:

Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis der er noget der ikke virker.

KMU29171

Eftersyn af skrue

KWMM00321

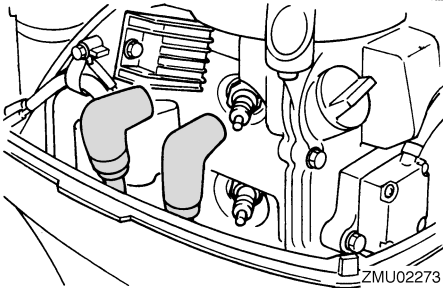
ADVARSEL

Du kan komme alvorligt til skade, hvis motoren ved et uheld går i gang, hvis du er i nærheden af skruen.

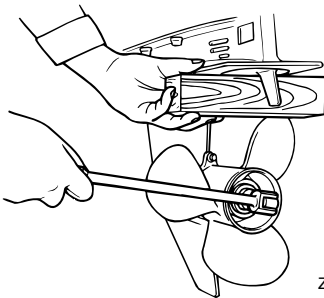
- Inden eftersyn, afmontering eller montering af skruen, skal man fjerne tændrørshætterne fra tændrørene. Placer desuden skiftekontrollen i frigear, drej

hovedkontakt til "OFF" (slukket) og fjern nøglen, og fjern taljerebet fra stopknappen. Afbryd for batteriets afbryder, hvis din båd er forsynet med en sådan.

- Brug ikke hænderne til at holde i skruen ved løsning eller spænding af møtrikken på skruen. Sæt en trækloids mellem anti-kavitationspladen og skruen for at forhindre skruen i at dreje rundt.



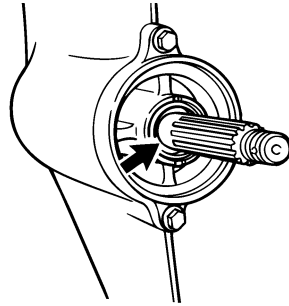
ZMU02273



ZMU01897

Kontrolpunkter

- Efterse hvert af skruebladene for slid, erosion pga.kavitation eller ventilation, eller anden skade.
- Efterse skrueakslen for skader.
- Efterse notakslerne / brudstiften for slid eller skader.
- Efterse om der er viklet fiskesnøre omkring skrueakslen.



ZMU02274

- Efterse skrueakslens olieforsegling for skader.

BEMÆRK:

Hvis udstyret med brudstift: den er beregnet til at brække hvis skruen rammer en hård undervandsforhindring for at hjælpe til at beskytte skruen og drivmekanismen. Skruen vil så dreje frit på akslen. Hvis dette sker, så skal brudstiften udskiftes.

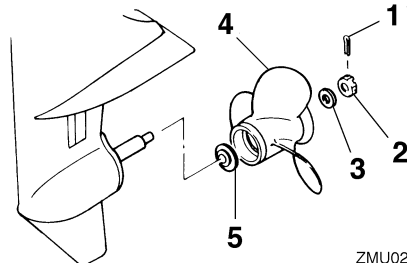
KMU30660

At fjerne skruen

KMU29194

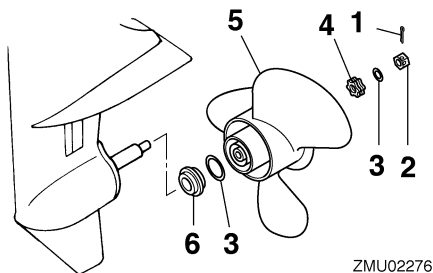
Modeller med notaksel

1. Ret splitten ud og træk den ud ved hjælp af en tang.
2. Fjern skrue møtrikken, skiven og mellemstykket (hvis udstyret med et sådant).



ZMU02275

1. Split
2. Møtrik til skruen
3. Skive
4. Skruen
5. Trykskive



1. Split
 2. Møtrik til skrue
 3. Skive
 4. Mellemstykke
 5. Skrue
 6. Trykskive
3. Fjern skruen og trykskiven.

KMU30670

Montering af skruen

KMU29231

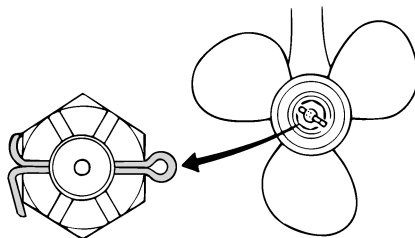
Modeller med notaksel

KCM00340

VIGTIGT:

- Husk at montere trykskiven inden monteringen af skruen, da den nederste del og skruenavet kan blive beskadiget.
- Husk at anvende en ny split og bøj enderne sikkert rundt. Ellers kan skruen gå løs under sejladsen og gå tabt.

1. Påfør Yamaha marinefedt eller korrosionsbestandig fedt på skrueakslen.
2. Monter mellemstykket (hvis udstyret med et sådant), trykskiven og skruen på skrueakslen.
3. Monter mellemstykket (hvis udstyret med et sådant) og skiven. Spænd skruemøtrikken til det anviste moment.
4. Få skruemøtrikken til at passe sammen med skrueakselhullet. Sæt en ny split i hullet og bøj splittens ender rundt.



BEMÆRK:

Hvis skruemøtrikken ikke passer sammen med skrueakselhullet efter at være blevet spændt til det anviste moment, skal møtrikken spændes yderligere for at få den til at passe sammen med hullet.

KMU29281

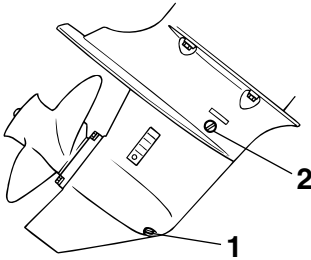
Udskiftning af gearolie

KWMM00800

⚠ ADVARSEL

- Kontroller at påhængsmotoren er ordentligt fastgjort til hækbjælken eller en stabil buk. Du kan komme alvorligt til skade, hvis påhængsmotoren falder ned over dig.
- Kom aldrig under den nederste del, mens den er vippet op, også selvom tilt holderhåndtaget eller knoppen er låst. Det kan medføre alvorlige skader, hvis påhængsmotoren skulle falde ned.

1. Vip påhængsmotoren, så gearolie drænskruen er på lavest mulige punkt.
2. Placer en passende beholder under gearkassen.
3. Fjern gearolie drænskruen.



ZMU02064

1. Drænskrue for gearolie
2. Niveauskrue

BEMÆRK:

Hvis udstyret med magnetisk gearolie drænskrue: fjern alle metalpartikler fra skruen inden den monteres.

4. Fjern niveauskruen for at lade olien aftappe helt.

KCM00710

VIGTIGT:

Kontroller den brugte olie efter den er tappet af. Hvis olien er mælkeagtig, er der vand i gearkassen, hvilket kan forårsage skade på gearret. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for reparation af pakningen på den nederste del.

BEMÆRK:

For information om destruktion af den brugte olie, kontakt din Yamaha-forhandler.

5. Medens påhængsmotoren er i lodret stilling og ved anvendelse af et trykpåfyldningsudstyr, sprøjtes gearolie ind i drænhullet til gearolien.

Anbefalet gearolie:

Hypoid gearolie (SAE 90)

Gearolie kvantitet:

F6AMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)

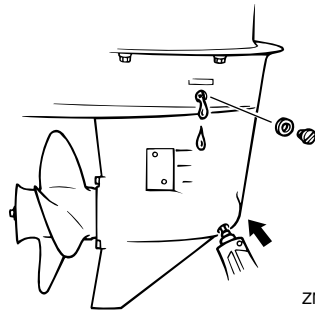
F6BMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)

F8CMH 150.0 cm³ (5.07 US oz) (5.29 Imp.oz)

FT8DE 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)

FT8DEP 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)

FT8DMH 370.0 cm³ (12.51 US oz) (13.05 Imp.oz)



ZMU02065

6. Når olien begynder at løbe ud af hullet til niveauskruen, sættes niveauskruen i og spændes.
7. Sæt ind og spænd gearolie drænskruen.

KMU29302

Rengøring af brændstoftank

KWM00920

⚠ ADVARSEL

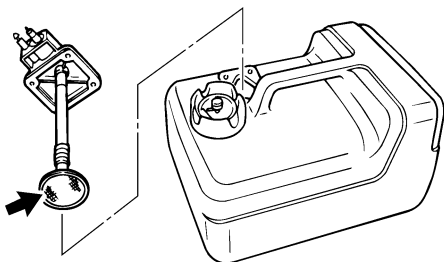
Benzin er meget brandbart og dets dampe er brandbare og eksplosive.

- Hvis du har spørgsmål om korrekt udførelse af denne procedure, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.
- Undgå tobaksrygning, gnister, brug af åben ild og andre brandfarlige antændelseskilder ved rengøring af brændstoftanken.

Vedligeholdelse

- Tag brændstoftanken ud af båden inden rengøringen. Arbejd kun udendørs på områder med god ventilation.
- Tør omgående alt spildt brændstof op.
- Saml omhyggeligt brændstoftanken igen. Ukorrekt samling kan medføre utætheder af brændstof, hvilket igen kan føre til brand eller fare for eksplosion.
- Destruer gammel benzin i henhold til lokale regulativer.

1. Tøm brændstoftanken i en godkendt beholder.
2. Hæld en lille smule egnet opløsningsmiddel i tanken. Monter dækslet og ryst tanken. Aftap opløsningsmidlet helt.
3. Fjern skrueerne der holder koblingssamlingen til brændstofslange. Træk samlingen ud af tanken.



ZMU02277

4. Rengør filteret (placeret på enden af indsugningsrøret) i en passende rengøringsopløsning. Lad filteret tørre.
5. Udskift pakningen med en ny. Monter koblingssamlingen til brændstofslange igen og spænd skrueerne fast.

KMU29312

Kontrol og udskiftning af anode(r)

Yamahas påhængsmotorer er beskyttet mod tæring med offeranoder. Undersøg de udvendige anoder periodisk. Fjern tæringerne fra

anodens overflader. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for udskiftning af udvendige anoder.

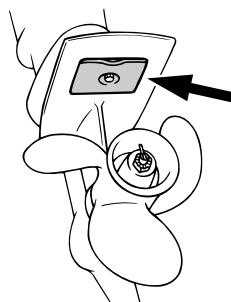
KCM00720

VIGTIGT:

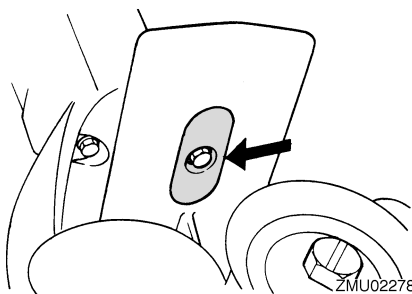
Mal ikke anoderne, da det vil gøre dem virkningsløse.

BEMÆRK:

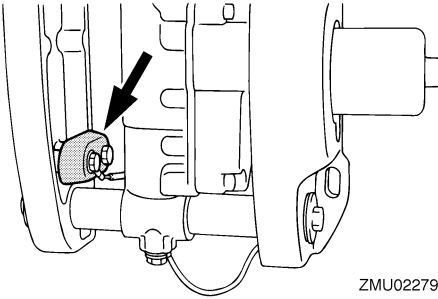
Undersøg jordforbindelser tilsluttet eksterne anoder på udstyrede modeller. Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler for besigtigelse og udskiftning af indvendige anoder tilsluttet motoren.



ZMU02067



ZMU02278



ZMU02279

KMU29320

Eftersyn af batteri (for elektrisk start modeller)

KWM00330

ADVARSEL

Batteriets elektrolytvæske er farlig. Den indeholder svovlsyre og er derfor giftig og ekstremt ætsende.

Følg altid disse forholdsregler:

- Undgå kropskontakt med elektrolytvæsken, da den kan give alvorlige brandskader eller permanente øjenskader.
- Anvend beskyttelsesbriller ved håndtering eller arbejde i nærheden af batterier.

Modgift (UDVORTES):

- HUD - Skyl med vand.
- ØJNE - Skyl med rigelige mængder vand i 15 minutter og søg omgående læge.

Modgift (INDVORTES):

- Drik store mængder vand eller mælk efterfulgt af mælk fra magnesia, piskede æg eller vegetabilsk olie. Søg omgående lægehjælp.

Batterierne udvikler også eksplosive brintgasser. Du bør derfor altid følge disse forholdsregler:

- Oplad batterierne i et godt ventileret område.
- Hold batterierne borte fra ild, gnister eller åben ild (f.eks.: svejseudstyr, tændte cigaretter etc.).

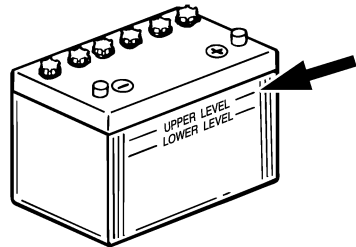
- **UNDGÅ TOBAKSRYGNING** ved opladning eller håndtering af batterier.
- HOLD BATTERIERNE OG ELEKTROLYTVÆSKE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.**

KCM00360

VIGTIGT:

- Et dårligt vedligeholdt batteri vil hurtigt blive forringet.
- Almindeligt vand fra vandhanen indeholder mineraler, der er skadelige for batteriet, og bør derfor ikke anvendes til efterfyldning.

1. Kontroller elektrolytniveauet mindst en gang om måneden. Fyld til fabrikantens anbefalede niveau når det er nødvendigt. Fyld kun efter med destilleret vand (eller demineraliseret vand, der er beregnet til batterier).



ZMU01810

2. Hold altid batteriet i en god opladningsstand. Montering af et voltmeter vil hjælpe dig med at overvåge batteriet. Hvis du ikke anvender båden i en måned eller mere, bør batteriet fjernes fra båden og opbevares på et koldt, mørkt sted. Genoplad batteriet inden brug.

Vedligeholdelse

3. Hvis batteriet skal opbevares længere end en måned, skal du kontrollere den anviste tyngde af væsken mindst en gang om måneden og genoplade batteriet hvis den er lav.

BEMÆRK:

Ret henvendelse til en Yamaha-forhandler ved opladning eller genopladning af batterier.

KMU29331

Tilslutning af batteriet

KWM00570

⚠ ADVARSEL

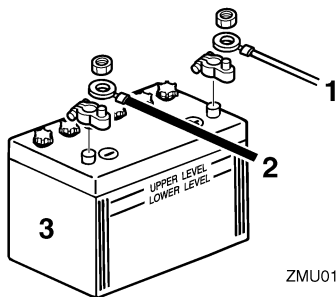
Monter batteriholderen på et tørt, godt ventileret, vibrationsfrit sted i båden. Sæt det fuldt opladte batteri i holderen.

KCM01121

VIGTIGT:

- Sørg for at hovedkontakten (på brugbare modeller) er "OFF" (slukket) inden der arbejdes på batteriet.
- Vending af batterikablerne vil skade de elektriske dele.
- Tilslut først den RØDE leder, når du installerer batteriet, og afbryd først den SORTE leder, når du fjerner det. Ellers kan de elektriske dele blive beskadiget.
- Polerne på batteriet og kablerne skal være rene og korrekt monterede, ellers vil batteriet ikke starte motoren.

Tilslut det RØDE kabel til den POSITIVE (+) terminal først. Tilslut derefter det SORTE kabel til den NEGATIVE (-) terminal.



ZMU01811

1. Rødt kabel
2. Sort kabel
3. Batteri

KMU29370

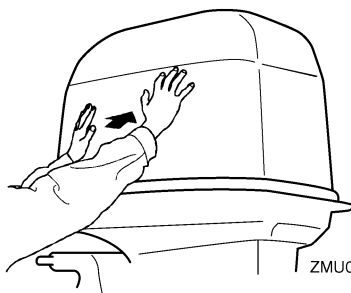
Frakobling af batteriet

Først skal det SORTE kabel kobles fra den NEGATIVE (-) terminal. Derefter skal det RØDE kabel kobles fra den POSITIVE (+) terminal.

KMU29390

Eftersyn af øverste motorskærm

Efterse tilpasningen af øverste motorskærm ved at trykke på den med begge hænder. Hvis den sidder løst, så få den repareret hos din Yamaha-forhandler.



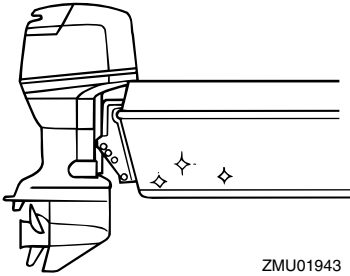
ZMU05175

KMU29400

Beklædning af bådens bund

Et rent skrog forbedrer bådens ydelse. Bådens bund bør holdes så ren for søvækst som muligt. Om muligt kan bådens bund coats med en bundmaling, godkendt til brug i dit område for at forhindre tilgroning af algevækster.

Brug ikke bundmaling, der indeholder kobber eller grafit. Disse malingstyper kan øge tæringen på motoren.



ZMU01943

Fejlgenopretning

KMU29424

Fejlfinding

Problemer med brændstof, kompression eller tændingssystemerne, kan give en vanskelig start, tab af effekt eller andre problemer. Dette afsnit beskriver grundlæggende eftersyn og mulige afhjælpningsmetoder, og omfatter alle Yamaha påhængsmotorer. Der kan derfor være nogle artikler der ikke gælder for din model.

Hvis din påhængsmotor kræver reparation, så tag den til en Yamaha-forhandler.

Hvis advarselslampe for motorproblemer blinker, så ret henvendelse til din Yamaha-forhandler.

Starter virker ikke.

Q. Er batterikapaciteten svag eller lav?

A. Efterse batteriets tilstand. Brug batteri af anbefalet kapacitet.

Q. Er batteri forbindelserne løse eller korroderede?

A. Spænd batterikablerne og rengør batteripolerne.

Q. Er sikringen for elektrisk startrelæ eller det elektriske kredsløb brændt over?

A. Kontroller årsagen til den elektriske overbelastning og reparer. Udskift sikringen med en ny med korrekte amperetal.

Q. Er starterkomponenterne defekte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er omskifteren i gear?

A. Skift til frigear.

Motoren vil ikke starte (starteren virker).

Q. Er brændstoftanken tom?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffet forurenede eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Er starterproceduren forkert?

A. Se side 24.

Q. Har brændstofpumpen fejlfungeret?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tændrøret(ene) tilsmudset(ed) eller af en forkert type?

A. Efterse tændrøret(ene). Rengør eller udskift til anbefalet type.

Q. Er tændrørshætten(rne) anbragt forkert?

A. Efterse og genmonter hætten(rne).

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Er tændingsdelene defekte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er taljerebet til kontakten for motorstop ikke monteret?

A. Monter taljerebet.

Q. Er motorens indre dele beskadigede?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Motoren kører ujævnt i tomgang eller går i stå.

Q. Er tændrøret(ene) tilgroet(ed) eller af en forkert type?

A. Efterse tændrøret(ene). Rengør eller udskift til anbefalet type.

Q. Er brændstofssystemet blokeret?

A. Efterse om brændstofslangen er i klemme eller bøjet eller om der er blokeringer i brændstofssystemet.

Q. Er brændstoffet forurenede eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Har tændingsdelene svigtet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er advarselssystemet aktiveret?

A. Find og ret årsagen til advarsel.

Q. Er gnistafstanden på tændrør forkert?

A. Undersøg og juster som angivet.

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie som foreskrevet.

Q. Er termostaten defekt eller tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er karburatortilslutningerne forkerte?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er brændstofpumpen ødelagt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er luftskruen på brændstoftanken lukket?

A. Åbn luftskruen.

Q. Er chokerhåndtaget trukket ud?

A. Tryk det tilbage til udgangspositionen.

Q. Er motorvinklen for høj?

A. Sæt den tilbage til normal driftsposition.

Q. Er karburatoren tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tilslutningen af kobling til brændstofslange forkert?

A. Tilslut korrekt.

Q. Er gasspjældets justering forkert?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er batterikablet frakoblet?

A. Tilslut det sikkert.

Advarselsbrummen lyder eller indikatorer lyser.

Q. Er kølesystemet tilstoppet?

A. Efterse om vandindtaget er begrænset.

Q. Er motoroliestanden lav?

A. Fyld olietanken med foreskrevet motorolie.

Q. Er varmeområdet for tændrør forkert?

A. Efterse tændrøret og udskift det med et af den anbefalede type.

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie med foreskrevet type.

Fejlgenopretning

Q. Er motorolien forurennet eller forringet?

A. Udskift olien med frisk, foreskrevet type.

Q. Er oliefilteret tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Har olie føde-/indsprøjtningssumpen svigtet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er bådens last fordelt forkert?

A. Fordel lasten for at få båden placeret plant.

Q. Er vandpumpen eller termostaten defekt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er der overskydende vand i brændstoffilterbeholderen?

A. Aftap filterkoppem.

Motorstrømtab.

Q. Er skruen beskadiget?

A. Få skruen repareret eller udskiftet.

Q. Er skruestigningen eller diameteren forkert?

A. Monter en korrekt skrue for at sejle på-hængsmotoren med dens anbefalede hastighed (omdr/min.).

Q. Er trimvinklen forkert?

A. Juster trimvinklen for at opnå den mest effektive sejlads.

Q. Er motoren monteret i forkert højde på hækbjælken?

A. Få motoren justeret til den rigtige hækbjælke højde.

Q. Er advarselssystemet aktiveret?

A. Find og ret årsagen til advarsel.

Q. Er bådens bund tilgroet med søvækst?

A. Rens bådens bund.

Q. Er tænderøret(ene) tilsmudset(ede) eller af en forkert type?

A. Efterse tænderøret(ene). Rengør eller udskift til anbefalet type.

Q. Er der sammenfiltret søgræs eller andre fremmedlegemer på gearindkapslingen?

A. Fjern fremmedlegemerne og rengør nederste del.

Q. Er brændstofssystemet blokeret?

A. Efterse om brændstofslangen er i klemme eller bøjet eller om der er blokeringer i brændstofssystemet.

Q. Er brændstoffilteret tilstoppet?

A. Rengør eller udskift filteret.

Q. Er brændstoffet forurennet eller gammelt?

A. Fyld tanken med rent, frisk brændstof.

Q. Er gnistafstanden på tænderør forkert?

A. Undersøg og juster som angivet.

Q. Er tændingsledningerne skadede eller tilsluttet dårligt?

A. Efterse kablerne for slid eller brud. Spænd alle løse forbindelser. Udskift slidte eller knækkede ledninger.

Q. Svigter nogle af de elektriske komponenter?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Bruges ikke det specificerede brændstof?

A. Udskift brændstoffet med foreskrevet type.

Q. Bruges der ikke den foreskrevne motorolie?

A. Efterse og udskift olie med foreskrevet type.

Q. Er termostaten defekt eller tilstoppet?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er luftskruen lukket?

A. Åbn luftskruen.

Q. Er brændstofpumpen ødelagt?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er tilslutningen af kobling til brændstofslange forkert?

A. Tilslut korrekt.

Q. Er varmeområdet for tændrør forkert?

A. Efterse tændrøret og udskift det med et af den anbefalede type.

Q. Er højtrykspumpens drivrem knækket?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Reagerer motoren ikke ordentligt til gearomskifterens indstilling?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Motoren vibrerer for meget.

Q. Er skruen beskadiget?

A. Få skruen repareret eller udskiftet.

Q. Er skrueakslen beskadiget?

A. Få det eftersat af en Yamaha-forhandler.

Q. Er der sammenfiltret søgræs eller andre fremmedlegemer på skruen?

A. Fjern dem og rengør skruen.

Q. Er motorens monteringsbolt løs?

A. Spænd boltene.

Q. Er styretappen løs eller beskadiget?

A. Spænd den eller få den eftersat af en Yamaha-forhandler.

KMU29432

Foreløbig aktion i nødstilfælde

KMU29440

Slagskade

KWMM00870



ADVARSEL

Påhængsmotoren kan blive alvorligt beskadiget ved en kollision under sejlads eller på en trailer. Skaderne kan gøre påhængsmotoren usikker at anvende.

Hvis en påhængsmotor rammer en genstand i vandet, så følg nedenstående procedure.



ZMU01814

1. Stop motoren med det samme.
2. Undersøg kontrolsystemet og alle komponenter for skade. Undersøg også båden for skade.
3. Uanset om der er fundet skade eller ej, skal du returnere til nærmeste havn langsomt og forsigtigt.
4. Få en Yamaha-forhandler til at undersøge påhængsmotoren inden du bruger den igen.

Fejlgenopretning

KMU30680

Udskiftning af sikring

Hvis en sikring er brændt over, skal sikringsholderen åbnes og den overbrændte sikring tages ud med en sikringstang. Udskift den med en sikring med det korrekte amperetal.

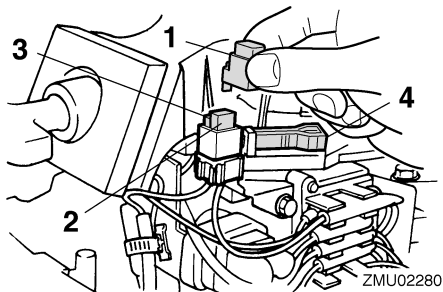
KWM00630

⚠ ADVARSEL

Anvend kun de anviste sikringer. Hvis der anvendes en ukorrekt sikring eller et metalstykke, kan der blive en for stor spænding. Dette kan føre til, at det elektriske system beskadiges og der opstår fare for brand.

BEMÆRK:

Ret henvendelse til din Yamaha-forhandler, hvis den nye sikring med det samme springer igen.



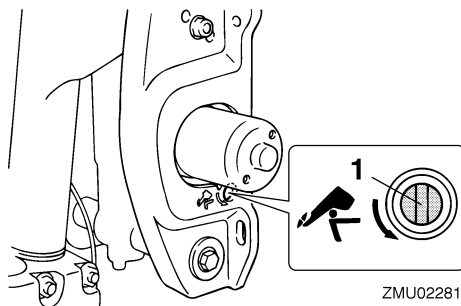
1. Sikringsboks
2. Sikring (10 A)
3. Reservesikring (10 A)
4. Sikringstang

KMU29522

Elektrisk trim og tilt / elektrisk tilt fungerer ikke

Hvis motoren ikke kan vippes op eller ned med den elektriske trim og tilt / den elektriske tilt på grund af et fladt batteri eller fejl i den elektriske trim- og tiltmotor / den elektriske tiltenhed, kan motoren vippes manuelt.

1. Løsn den manuelle ventil skrue ved at dreje den mod uret, indtil den stopper.



1. Skrue til manuel ventil
2. Sæt motoren i den ønskede stilling, og spænd derefter den manuelle ventilskrue ved at dreje den med uret.

KMU29531

Starteren virker ikke

Hvis starteren ikke virker (motoren kan ikke tørnes), kan motoren startes med rebet til nødstart.

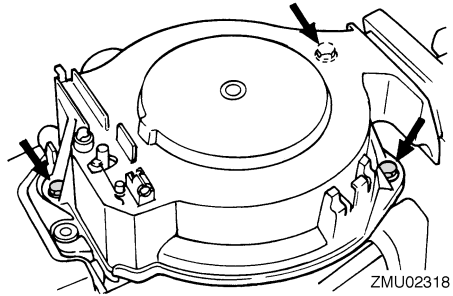
KWM01020

⚠ ADVARSEL

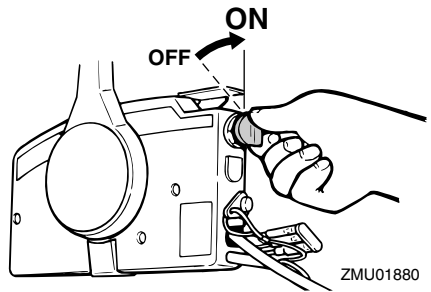
- **Anvend denne procedure i nødsituationer og kun til at returnere til nærmeste havn for reparation.**
- **Når rebet til nødstart anvendes til at starte motoren med, så virker start-i-gear beskyttelsen ikke. Kontroller at fjernstyringshåndtaget er i frigear. Ellers kan båden uventet sætte i gang, hvilket kan føre til uheld.**
- **Monter taljerebet till motorstopkontakten på en sikker plads på dit tøj, din arm eller ben under arbejdet.**
- **Monter ikke taljerebet på tøj som kan rives løst. Anbring ikke rebet, hvor det kan blive viklet ind i noget, der forhindrer det i at fungere.**
- **Undgå at tilfældigvis trække i taljerebet under normal betjening. Tab af motor-kraft betyder i de fleste tilfælde også tab**

af det meste af styreevnen. Uden motor-kraft vil båden hurtigt nedsætte farten. Dette kan medføre at personer og genstande kan blive kastet fremad i båden.

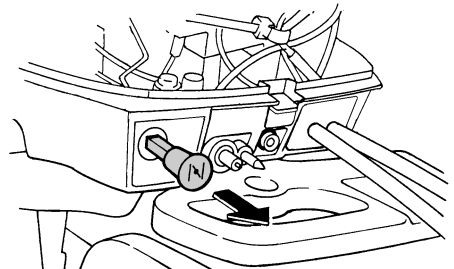
- Kontroller at der ikke står nogen bag dig, når du trækker i startrebet. Man kan ramme nogen bagved og skade dem.
- Et fritliggende svinghjul er meget farligt. Hold løs beklædning og andre ting borte ved start af motoren. Anvend kun rebet til nødstart som anført. Rør ikke ved svinghjulet eller andre bevægelige dele, når motoren kører. Monter ikke startmekanismen eller øverste motorskærm, medens motoren er i gang.
- Rør ikke ved tændspole, tændrørsledning, tændrørshætte eller andre elektriske dele ved start eller betjening af motoren. Det kan give elektrisk stød.



4. Forbered motoren for start. For yderligere information, se side 24. Forvis dig om, at motoren er i frigear, og at taljerebets låseplade til stopknap er fastgjort til stopknappen. Hovedkontakten skal være "ON" (tændt), hvis udstyret.



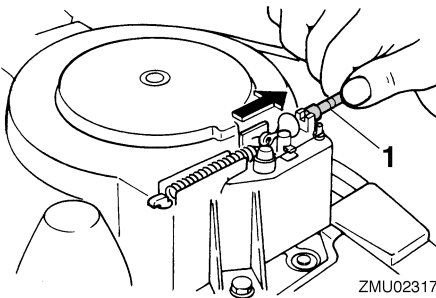
5. Hvis udstyret med chokerhåndtag, skal det trækkes ud, når motoren er kold. Når motoren er startet, skal chokerhåndtaget gradvist sættes tilbage til udgangsstillingen mens motoren varmer op.



KMU29561

Nødstart af motor

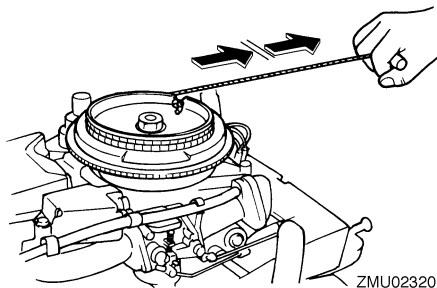
1. Fjern øverste motorskærm.
2. Fjern start-i-gear beskyttelseskablet fra starteren, hvis udstyret med et sådant.



1. Kabel til start-i-gear beskyttelse
3. Fjern dækslet til starteren/svinghjulet efter at have fjernet bolten(e).

Fejlgjenopretning

- Sæt den knyttede ende af nødstarterrebet ind i kærven i svinghjulet og vikl rebet flere omgange rundt om svinghjulet med uret.
- Træk hurtigt ligeud for at tørne og starte motoren. Gentag hvis nødvendigt.



ZMU02320

KMU29670

Motoren virker ikke

KMU29691

Fejl i tændingssystem

Hvis batterispændingen er lav eller i det usandsynlige tilfælde af fejl i tændingssystem, kan motorhastigheden blive uregelmæssig eller motoren kan stoppe. I sådanne situationer følges nedenstående procedurer.

- Fjern CDI enhedsdæksel eller elektrisk dæksel, hvis udstyret med et sådant.
- Frakobl CDI-enhedens gule reb (nødkredsløb) for at vende tilbage til havnen.

KWM00350

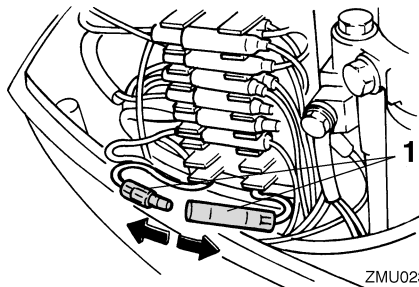
ADVARSEL

Når det gule kabel er afmonteret, vil tomgangen og tomgangshastigheden være en smule højere end normalt. Udvis forsigtighed ved start og stop af motoren.

KCM00380

VIGTIGT:

Følg kun denne procedure i nødstilfælde, og kun lige længe nok til at nå til nærmeste havn for reparation.



ZMU02321

1. Det gule kabel

KMU29760

Behandling af neddykket motor

Hvis en påhængsmotor har været under vand, bør man omgående tage den til en Yamaha-forhandler. Ellers vil der starte korrosion næsten omgående.

Hvis du ikke kan tage påhængsmotoren til en Yamaha-forhandler, så følg nedenstående procedure for at minimere skaderne på motoren.

KMU29783

Procedure

- Vask grundigt mudder, salt, tang osv. væk med ferskvand.
- Fjern tændrør(ene) og vend derefter tændrørshullerne nedad for at eventuelt vand, mudder eller urenheder kan løbe ud.
- Aftap brændstoffet fra karburator, brændstoffilter og brændstofrør. Aftap motoroli- en fuldstændigt.
- Fyld sumpen med frisk motorolie.

Kapacitet af motorolie:
0.8 L (0.85 US qt) (0.70 Imp.qt)

- Tilfør motorolieforstøver eller motorolie gennem karburator(erne) og tændrørshuller mens motoren tørnes med den manuelle starter eller rebet til nødstart.
- Bring påhængsmotoren til en Yamaha-forhandler så hurtigt som muligt.

KCM00400

VIGTIGT:

Forsøg ikke på at køre med påhængsmotoren før den er fuldkommen efterset.



YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Trykt i Frankrig

Januar 2005-0.3 x 1 CR